

ANALECTA  
BOLLANDIANA



TOMUS XXVII

EDIDERUNT

CAROLUS DE SMEDT, FRANCISCUS VAN ORTROY,  
HIPPOLYTUS DELEHAYE,  
ALBERTUS PONCELET ET PAULUS PEETERS

PRESBYTERI SOCIETATIS IESU

*Joseph Sidewick*

BRUXELLIS

BUREAUX DE LA REVUE  
Société des Bollandistes  
775, Boulevard Militaire

IMPRIMERIE  
Joseph Polleunis  
45, rue Sans-Souci

1908

5  
 23  
 23

25  
 24

26

23  
 22

25 Clausulam addidit corrector. 26 Interposito scholio de mensibus, sequitur haec annotatio quae martyrologio continuari videtur.

**Rursus index complectens festa Domini et sanctorum per circulum annum, ordinatus a sancto Iacobo Edesseno ; cuius oratio nos adiuvet.**

TESRIN PRIOR. Anni Syrorum principium. Huius mensis dies unus et triginta. Signum ☩. Horae diurnae undecim cum dimidia, nocturnae duodecim cum dimidia. OCTOBRIS.

I. 1. Commemoratio omnium doctorum Syrorum. 2. Et Mari e Beth Sahde (1). 3. Et sanctus Abai atque Adurphiruzgard pater eius (2). 4. Et sanctus Platonius archiepiscopus et martyr, qui membris captus erat et ab \*Eusebio Samosatæ episcopo sanatus fuit (3). Cum eo coronam accepit et mater eius (4). 5. Et Iulianus Antiochensis martyr. 6. Et (commemoratio) Hananiae discipuli. 7. Et sanctus Asia (5). — II. 1. (Memoria) martyrum monasterii Karkaphtæ (6). 2. Et Cyprianus atque Iusta. 3. Et

(1) Cf. nov. 10<sup>1</sup>. Sanctus nobis incognitus : nisi Mari vel Mares iste Martyropolitānus intellegendus sit Maruthas Maipheractæ (i. e. Martyropoleos) episcopus qui die 2 octobris annuntiatur in calendario quod edidit SACHAU. C : *منذ سنة خمسة مائة واربعة* « Sanctus Beth Sâhde ». — (2) Abai qui et *Mihriâbôr*, occisus fuisse dicitabatur a patre suo an. Graecorum 671 (SACHAU, p. 814 : *Historia S. Abai in coenobio Killith*. Cf. MADDEN, in cod. carsun. Brit. Mus. 8<sup>11</sup> : قصة القديس مار اباي الشاهد :

الركي وابوه اذورفروزجرد وامه اسطينا وخمسة الف شاهد الذي انقلوا بسية وربانه مار اباي *Historia sancti Mar Abai martyris integri et patris eius Aduzphiruzgerd et matris eius Astinae et quinque martyrum qui eius causa caesi sunt, et sancti Abai eius magistri*). De coenobio Killith, vide ad d. 24 sept. — (3) Cf. Vita syriaca Eusebii Samosatensis (BEDJAN, VI, 343-49) : ubi tamen paralytici nomen non indicatur. — (4) Vidua romana ordinis senatorii (« syncretica », *ibid.*, p. 343 et al.). — (5) I. e. Pantaleon (d. 15<sup>2</sup>) vel Panteleemon (cf. iul. 27<sup>1</sup>). — (6) Quod interpreteris « monasterium verticis » vel « calvae » (aut fortasse « Golgothae »). Situm istud erat in pago Magdala, prope *Reš'aina*, quae postea dicta est Θεοδοσιούπολις (G. HOFFMANN, *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, t. XXXIII, 1878, p. 745. Quae de eodem loco vir ille doctissimus postea exposuit in ephemeride *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft*, assequi non potuimus). Eodem die in CP. passus annuntiatur Michael archimandrita cum monachis XXXVI quos Hagareni trucidaverunt ἐν μοναστηρίῳ λεγομένῳ Ζώβη (al. Ζόβη) πλησίον Σεβαστουπόλεως, tempore Constantini et Irenes. Ζώβη non admodum discrepat ab incerta illa Soba (سوبا) quam Syri recentiores aiunt esse Nisibin; nec sine specie veri : Nisibi enim nomen graece fuit etiam Σιβάπολις (vide Passionem S. Febroniae, *Acta SS.*, lun. V. 17 et seqq.). Annotare quoque iuvat aetatem Constantini et Irenes fuisse in Syrorum memoria perpetuis Arabum in Mesopotamiam grassationibus et caedibus infamem (cf. MICH., III, 479 seqq.). Haec tamquam ad meliorem responsonem aucupandam caute proposita sunt.





Zalphi (1). 3. Obitus Constantii (2) imperatoris invicti, anno septingentesimo septuagesimo tertio. — XVIII. 1. Obitus sancti Romani et puerorum qui cum eo erant. 2. Et Severus Samosatae (3). 3. Et Symeon Graecus (4). 4. Et Abai Hachensis (5) coenobiarcha monasterii Kartaminensis. — XIX. 1. Azi martyr (6). 2. Et Dionysius Areopagita. 3. Et Proclus. 4. Et (memoria) Agapii. 5. Et Petrus patriarcha (7). — XX. 1. Gregorius Decapolita. 2. Et Nerses atque Ioseph episcopi cum martyrum multitudine (8). 3. Et Iason. 4. Et Abdias propheta. — XXI. 1. Ingressus Dei genetricis in templum cum trimula esset (9). 2. Et sanctus Hananias. — XXII. 1. Petrus et Paulus. 2. Et Thecla, quae prima mulierum martyrium edidit tempore Pauli. 3. Et transitus sancti Hevari Bar Theodorus (10). 4. Et \*Menignus (11). — XXIV. 1. Clemens Romanus. 2. Et Gregorius Theologus (12). 3. Et martyres Aegyptii. 4. Et martyres Persae. — XXV. 1. Cyriacus, Lucianus, Eusebius martyres. 2. Et Petrus Iberus (13). 3. Et abbas Isaias paedagogus. — XXVI. 1. Pervigilium fratrum. 2. Et Theodosius episcopus, qui in fornace calcaria mortuus est (14) et qui cum eo martyrium

(1) Nomen valde ambiguum. Elpidius (SS; CP., 15<sup>3</sup>)? Vel multo probabilius Ἀλφειός cf. CP., 18<sup>4</sup> (الحف pro الحف). — (2) A : *Constantini*. Historia Constantii filii Constantini Magni habetur in codice nostro fol. 156<sup>v</sup> et seq. : in qua obiisse refertur an. D. 362, die 17 nov., feria quarta, hora nona (ASSEMANI, *Catalogus*, II, 248). — (3) Frater Athanasii patriarchae (infra, die 3 jan.) : episcopus et thaumaturgus; e vita cessit an. D. 640 vel 641. Eius gesta multis verbis persequitur Michael Syrus (II, 417-20). — (4) Nomen mihi novum. Attamen inter antiquissimos Kartaminae monachos numerantur *سليمه* : *Symeon Kananaia cum eius fratribus quinquaginta* (B, fol. 53). Kananaia, nisi « arundineum » interpretari malueris videtur esse nomen patriae. Atqui memoratur in eodem libello (fol. 104<sup>v</sup>) vicus *Alin qui est Alin* *وهنا*, et inter monachos Kartaminae propter mortuum ibi a S. Gabriele suscitatum insignis olim fuit (B, fol. 104-104<sup>v</sup>). Pro Symeone « Graeco », *سليمه*, legendumne in martyrologio nostro *سليمه* vel *سليم*? — (5) Abai quidam non semel nominatur inter discipulos S. Symeonis Kartaminensis (B, fol. 51, 62<sup>v</sup>). Eodem nomine vocatus fuerat S. Samuel conditor coenobii (fol. 41<sup>v</sup>). — (6) CP. : \*AZη. — (7) Petrus martyr, ep. Alexandriae? Cf. CP., 25, SS., 24. — (8) Nerses ep. Sahgerd in Beth Garmai, cum sociis occisus luna 10 nov., an. 343. (*Acta mart. or.*, p. 99.) — (9) A : *Cum triginta annorum esset*. — (10) *Hevârâ*, sive « Candidus », Theodori filius, abbas coenobiorum Banael et Sancti Achae (*Ahâ*) prope Niniven, saeculo VI floruisse dicitur. Eius gesta exhibet Vita S. Achae magistri eius (in ipso codice nostro; cf. ASSEMANI, *Catalogus*, II, 249-50). — (11) CP. : Μένιγνος. — (12) CP. : Gregorius Agrigentinus. — (13) CP. : Petrus martyr, episcopus Alexandriae. Vide supra 19<sup>5</sup>. Petrus Iberus iterum dec. 1<sup>3</sup>. — (14) Cf. B, fol. 52, ubi enumerantur primi Kartaminae monachi : *سليمه و سوسو و جيه و سول* «... *Theo<d>osius qui in fornace martyrium edidit*.

ediderunt. — XXVII (1). 1. Hilaria Zenonis imperatoris invicti filia, quae est Iohannes eunuchus (2). 2. Et transitus sancti Iacobi Intercisi. — XXVIII. 1. Sanctus Cyriacus martyr (3). 2. Et Iacobus frater Domini. — XXIX. 1. Sanctus Iacobus doctor Sarugensis, anno octingentesimo trigesimo tertio. 2. Et transitus sancti Paladii solitarii. — XXX. 1. Transitus Iohannis Eleemosynarii, patriarchae Alexandrini, qui uxorem et filios habebat. 2. Et Andreas apostolus.

CANUN PRIOR. Dies triginta unus. Horae diurnae novem; nocturnae quindecim (4).

I. 1. Nahum propheta. 2. Isaac patriarcha (5) et puerorum vitae restitutor (6). 3. Et Petrus Iberus, qui est Bartaukaia (7). 4. Et memoria martyris Hachensis, cuius nomen non repperimus. — II. 1. Habacuc propheta. 2. Et Georgius patriarcha, qui in Bagdad, urbe Moslemorum, in carcerem coniectus est (8). — III. 1. Sophonias propheta. 2. Et Carpus Saurae episcopus : eius coronatio (9). — IV. 1. Barbara et Iuliana martyres. — V. Iulianus Sabas (10). — VI. Sanctus Zacha, qui est Nicolaus : vixit autem annos centum septuaginta. — VII. 1. Georgius patriarcha (11). 2. Et Sabra (12). 3. Iohannes pusillus. — VIII. 1. Sanctus Symeon, qui coenobium Karkaphtae condidit (13). 2. Et

(1) Man. rec. trans marg. : *XXVII. Rursus passio Mercurii tempore Decii et....* (Valeriani?). — (2) Huius fabulosam historiam coptice reperies apud E. AMÉLINEAU, *Histoire des deux filles de l'empereur Zénon*. PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHEOLOGY, X, 194-99 et N. GIRON, *Légendes coptes* (Paris, 1907), p. 44-65. Eandem e codice syriaco adumbravit SACHAU (p. 381-82). — (3) Profecto S. Cyriacus episcopus Hierosolymorum et martyr, hoc die 28 tesrin posterioris geminatus ex die 28 tesrin prioris. — (4) In margine, manus eadem : *signum IIII*. — (5) Aut praeclarissimus ille episcopus Seleucia et Ctesiphontis qui cum Marutha Maipheractensi pacem et libertatem ecclesiae Persicae restituit (de quo J. LABOURT, op. c., 90-99), aut monachus Kartaminensis; in historiis pessime notatus, quem Abdallah Mesopotamiae praefectus an. 755 in sedem patriarchalem intrusit et anno insequente necavit (MICH., II, 474-75; DENYS, 66-67; BROOKS, *Chron. Min.*, 237). — (6) Haec crederes appellare S. Nicolaum, qui modo nominandus est. — (7) Legendum *Nabarnugi*, *نابرنو* (vel *Nabarnuki*?); cf. R. RAABE, *Petrus der Iberer* (Leipzig, 1895), p. 5 et versionis germanicae p. 14, annot. 5, atque O. VON LEMM, *Iberica*, MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE SAINT-PÉTERSBOURG, VIII<sup>e</sup> série, t. VII (1906), p. 21. — (8) MICH., II, 476-78. — (9) B, fol. 40 : *Mâr Keraphos*, *مار كرافوس*, episcopus urbis *Saurâ*, qui a rege Persarum die 3 decembris exeunte saeculo quinto interfectus est. A S. Samuele in ecclesia maiore coenobii conditus miraculorum gloria claruit. *Saurâ* Turahdini civitatem, quae hodie dicitur Sôr, inter Mardin et Killith sitam, vocabat *καστρον Τζαύρας* Georgius Cyprius (ed. H. GELZER, Lipsiae, 1890, p. 46; cf. p. 160) et *Σαυράς* Procopius (ed. DINDORF, t. III, Bonnae, 1838, p. 222). — (10) Intellege S. Sabam coenobiarcham Palaestinensem. — (11) Vide ad 2<sup>2</sup>. — (12) Idemne qui die iunii 3<sup>2</sup> annuntiat? — (13) De Karkaphta ad d. oct. 2<sup>1</sup>.



propter Dominum. — XXVIII. 1. Martyres viginti milia qui Nicomediae passi sunt. 2. Et Iacobus frater Dei (1). — XXIX. Duodecim apostoli. — XXX. 1. Marcellus. 2. Et Abraham scriptor. 3. Et Sergius e monasterio Zukenin (2). 4. Et (memoria) Aina (3) e Beth Kusi (4). — XXXI. Homeritae Nagranenses, et Aretas rex, cum reliqua turba puerorum et mulierum.

IANUARIUS.

CANON POSTERIOR. Principium anni Romanorum. Dies eius triginta unus. Signum ☩. Horae diurnae decem cum dimidia; nocturnae tredecim cum dimidia.

I. 1. Circumcisio Domini. 2. Basilius ex urbe Caesarea et Gregorius Nyssenus fratres consanguinei, ac ceteri doctores Graeci. — II. Iohannes evangelista. — III. 1. Symeon Carrhanita (5). 2. Lazarus Turabdinensis. 3. Et David. 4. Et Athanasius patriarcha (6). 2. Et Lazarus e Zagug (7). — IV. 1. Commemoratio pauperum et peregrinorum. 2. Et Symeon secundus abbas Kartaminae. 3. Et Zosimus martyr. — V. 1. Malachias propheta. 2. Et Gregorius Caesarensis martyr, qui in solitudine est ordinatus et prodigia patravit (8). — VI. Festum Epiphaniae. — VII. Laudes Iohannis Baptistae. — VIII. Princeps martyrum sanctus Stephanus..... (9). — IX. 1. Lucius martyr. 2. Et Aggai episcopus Edessae (10). 3. Pharkia scriptor (11). — X. Theodosius Alexandrinus. — XI. 1. Petrus et Paulus. 2. Et Daniel Edes-

(1) Ἀδελφόςθεος. — (2) Prope Amidam urbem. — (3) Ἀϊνὰ, i. e. « fons ». An forte intellegenda sit commemoratio fontis cuiusdam portentosi? — (4) Ut suspicor, idem locus atque *Bākisiān* cuius mentio occurrit 23<sup>2</sup>; in quo nomine, *Ba-* vix non certo est pro *حده*. Cf. ad febr. 2. — (5) *Bar Mondar*, monachus Kartaminensis, qui deinde factus est episcopus Carrharum et de fide christiana coram Ma'mūn chalifa disputasse fertur (SACHAU, 758-61. B, fol. 112<sup>v</sup> et seq.): scilicet fraude iacobitarum qui laudem Theodori Abucarae sibi asserere voluerunt (secus tamen *Chronicon civile et ecclesiasticum anonymi auctoris* ed. RAHMANI, Šarfe in monte Libano, 1904, p. 237-38). Quin immo Symeonem hunc vocarunt *Abu Kurra*, sub quo vocabulo ei dedicatam fuisse conicio ecclesiam vel coenobium in *Deir Kur*, Turabдини pago non procul *Habsus*, seu *Habsenas* eius patria (cf. SOCIN, p. 263 et inf. ad d. iun. 3<sup>3</sup>). — (6) SS.; CP., 4: Ἀθανασίου κομνηταρησίου martyris (cum Zosimo monacho). — (7) Vel Lazarus « vitrarius ». — (8) Cf. MICH. SYR., I, 115 et quae annotavit CHABOT (p. 194 gall. interpret.). CP.: Γρηγορίου τοῦ ἐν Ἀκρίτῃ. — (9) Man. pr. in marg.: *Abcisio capitis eius, XXIX <ab>*. — (10) *Doctrina Addai*, ed. PHILIPPS; p. 1 et pass. — (11) Sic: *قوله محمدا*. Atqui *قوله* vel *قوله* est « Afer » sive « Africanus ». Iamvero memorat Michael Syrus (I, 114, cf. p. 113) quendam *قوله* qui liquido agnoscitur esse Iulius Africanus. Hunc virum, in ecclesia orientali quondam clarissimum, a scriptoribus Syris habitum esse pro episcopo iam notavit GELZER (*Sextus Iulius Africanus und die Byzantinische Chronographie*, t. I, Leipzig, 1880, pp. 1, 3, 9-10). E diptychis facilis transitus in ordinem sanctorum. — Hic man. rec. addidit in margine: *Barbašema nomen hoc*

senus (1). 3. Et Symeon e Pap, archimandrita Kartaminensis. — XII. 1. Barse episcopus Edessae (2). 2. Et filii Valentis (3) imperatoris, qui fuit Ioviniani, qui fuit Honorii. 3. Et Maximus atque Dometius (4). 4. Et soror eorum \* Maducht (5). — XIII. \* Hermylus et Stratonicus. — XIV. 1. Iohannes Bar Malche (6). 2. Et \* Eutropius (7) atque Theodora mater eius. 3. Et martyres in monte Sinai occisi. — XV. 1. (Sollemnitas) Deiparae: festum sementis. 2. Et Paulus Thebanus. 3. Et Timotheus Edessenus (8). — XVI. 1. Petrus et Paulus, cum in vincula coniecti sunt. 2. Et Evagrius. — XVII. 1. Abbas Pachomius, et abbas Arsenius, et abbas Agatho, et abbas Longinus et Patres Aegyptii. 2. Et commemoratio fidelium qui dona conferunt monasteriis atque coenobiis. — XVIII. Archiepiscopi Alexandriae. 2. Et synodus ducentorum et viginti (patrum) Ephesi. 3. Imperator Theodosius minor. 4. Transitus sancti Symeonis Kartaminensis, anno septingentesimo quadragesimo quarto (9). — XIX. Abbas Macarius Aegyptius. — XX. Abbas Isidorus. 2. Et Euthymius presbyter. 3. Et (commemoratio) sacerdotum. — XXI. 1. Maximus et eius discipuli (10). 2. Agnes virgo: quae est virgo illa proco desponsa. — XXII. 1. Timotheus. 2. Et Anastasia (11). — XXIII. 1. Coronatio Babylae et puerorum qui cum eo erant: Barbadus annos duodecim natus, Apollonius annos novem, \* Urbanus (12) annos septem. 2. Et Clemens martyr (13). 3. Et sanctus Addai (14). 4. Et abbas Iohannes. 5. Et sanctus Sabai (patronus) ecclesiae maioris Hachensis atque duodecim milia

*chaldaeum...* quibus verbis exorditur Barhebraeus elogium martyris Barbasimae Ctesiphontis metropolitae, quem occubuisse scribit die 9 canuu posterioris (cf. *Act. Mart. Or.*, 111-16). — (1) De Daniele Edesseno, thaumaturgo exponit Michael, II, 420-21. Vide ad d. apr. 28<sup>2</sup>. — (2) Defunctus a. 378, mense martio (*Chronicon Edessenum* ed. I. GUIDI, *Chron. min.*, p. 5). — (3) A: *Valentini*. — (4) Quos in deserto Scetensi monachos fuisse fluxit nugator Aegyptius qui se Bisoem protodiaconum ecclesiae Constantinopolitanae esse mentitur. Cf. WRIGHT, pp. 868 et 1142. — (5) Haec alius est familiae. Vide historiam SS. Adurparva, Mihnarse et *Mahducht* eorum sororis qui passi sunt an. D. 318 die 12 ian. (BEDJAN, II, 1-39). — (6) Idem qui die 24. — (7) Lege: Iohannes filius Eutropii (Calybita); CP. 15. — (8) Timotheus Edessae episcopus, qui obiit an. D. 760-761, non semel memorat Dionysius (p. 73 et sup.). — (9) B: Anno concilii Ephesini (fol. 71 et 73<sup>v</sup>). — C: *Symeonis Kartaminae e Zaithe* (i. e. Symeon ep. Carrharum cf. ian. 3<sup>1</sup>). — (10) CP.: Maximus confessor. — (11) Lege: *Anastasius martyr Persa*; cf. H. USENER, *Acta martyris Anastasii Persae*, Progr. Univ. Bonn, 1894, p. 1-12. — (12) Quos *Urbanum, Prilidan et Epolon* nominat Gregorius Turonensis (*Historia Francorum*, I, I, c. 30, ed. ARNDT, M. G., Ser. rer. merov., t. I, p. 47), fortasse *Siro quodam interpretante* (cf. *In gloria martyrum*, c. 94, ed. KRUSCH, ibid., p. 552) qui pro *حده*, *حده*, *Br(i)(i)dus* legerit. — (13) Ancyranus, CP. — (14) Vide ad oct. 18<sup>2</sup>.

martyrum eius sociorum (1). — XXIV. 1. Iohannes Bar Malche. 2. Et sanctus Heraclas inclusus in coenobio Capharsama (2). 3. Et Xenia, id est « peregrina » (3). — XXV. Sanctus Acha solitarius, qui ad nos detulit fragmentum ligni Crucis (4). 2. Et Gregorius Theologus. 3. Et Gregorius eius pater atque mater Nonna, et Caesarius frater eius sororque Gorgonia. — XXVI. 1. Longinus qui confodit Dominum et Hierosolymis martyrium edidit. 2. Et Xenophon eiusque socii. — XXVII. 1. Translatio ossium Iohannis (5), quae Proclus eius discipulus e Comana in urbem regiam (invexit). 2. Et Hachensis presbyter idemque martyr (6). 3. Et martyres septem incliti. — XXVIII. 1... (7). 2. Et Iohannes cui est evangelium (8). — XXIX. 1. Depositio ossium Ignatii Ignei (9). 2. Et Severus e Capharse (10) archimandrita Kartaminensis. 3. Et martyres Galatae. — XXX. 1. Hippolytus Romanus et martyr sanctus. 2. Et Barsamias episcopus Edessae (11). — XXXI. 1. Iohannes Thaumaturgus, qui est Iohannes Edessae (12). 2. Et martyr Tryphaena (13), quae prodest mulieribus lactantibus et vaccis ut lacte affluent. 3. Et virgines tres : Theodot[i]a, Theoctista, et Theodosia (14) atque Cyrus \* Alexandrinus.

FEBRUARIUS. SBAT. Dies viginti octo, et in anno intercalari, viginti novem. Horae diurnae undecim; nocturnae tredecim (15).

I. 1. Sanctus Talia (16). 2. Et sanctus Iohannes Bar Abdun, patriarcha anno millesimo ter centesimo quadragesimo primo (17). 2. Et Elias martyr recens in Beth Kusiana, prope Hach (18). 3. Et Astina, quae et Hevarta (19) mater sancti

(1) Cf. apr. 16<sup>a</sup>. — (2) *Capher Šama'* prope Modiad (SOCIN, p. 260); unus e septem vicis « quorum nomina littera *cāph* exordiantur », quos Anastasius imperator coenobio Kartamin addixisse ferebatur (B, fol. 88). — (3) CP. : Eusebia quae et Xene. — (4) Magister sancti Hevara Bar Theodorus, de quo nov. 22. Historia eius habetur in A, fol. 164 et seq. (cf. ASSEMANI, *Catalogus*, II, 249-50). — (5) Chrysostomi. — (6) Vide sept. 15<sup>a</sup>. — (7) Hic dimidium versus resectum est cum margine superiore; rescribe : « Ephraem Syrus ». — (8) Calybita. — (9) Cf. nov. 16<sup>a</sup>. — (10) Pagus Turabдини, Hach inter et Modiad (SOCIN, p. 268). — (11) CP. cf. sup. oct. 8. — (12) Conumerandus cum Cyro, Theodota, Theoctista et Eudoxia, qui sub num. 3 nominantur. Vide CP. — (13) CP. — (14) Lege cum CP. : Eudoxia (ⲉⲩⲃⲟⲩⲁ pro ⲉⲩⲃⲟⲩⲁ). — (15) Trans marg. man. pr. : *Nota* ⲟ. — (16) I. e. « puer », martyr Cyrrensis, anno secundo aetatis, Bybli (Gebail), an. D. 421 necatus (vide WRIGHT, p. 1136-37 et cf. *Passionem S. Ciryaci*). — (17) Obiit an. Gr. 1344 (D. 1033), d. 2 febr., si Barhebraeo fides sit (I, 429). — (18) Vide ad dec. 30<sup>a</sup>. Damasci, die 1 febr., vertente saeculo VIII, lata sententia a principe Arabum Laith, contigit supplicium τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Ἡλίας τοῦ Νέου, τοῦ ἀπὸ τῶν Ἡλιουπολιτῶν (A. PΑΡΑΔΟΥΛΟΣ-ΚΕΡΑΜΕΥΣ, *Συλλογὴ παλαιστίνης καὶ συριακῆς ἀγιολογίας* I = *Православный Палестинский Сборникъ*, fasc. 57, Petropoli, 1907), p. 42-59. — (19) I. e. « candida ».

Abai Killithensis (1). 4. Et Sahdust Catholicus, id est « amans Christum » (2), qui mense sbat interfectus est. — II. 1. Inductio Domini in templum. 2. Et (memoria) Symeonis senis : is est \*Hypapante (3). — III. 1. Transitus sancti Barsumae Senensis (4). 2. Et sanctus Aaron solitarius (5). — IV. 1. Isidorus episcopus Carrharum. 2. Et David Carrhanita. — V. 1. Esdras scribe, filius Abdo, e terra Sambatena, quando captivi Babylone regressi sunt. 2. Et Agatha martyr. — VI. Iohannes e Tella Mauzelath, qui mortuus est in carcere dyophysitarum (6). — VII. 1. Quattuor milia (7) martyrum. 2. Et Sabas Iulianus (8). — VIII. 1. Severus patriarcha (9) : dies migrationis eius, anno octingentesimo quadragesimo nono. 2. Et Sirina martyr Persa (10). — IX. Nicephorus martyr. — X. Charalampes et Daucta martyres. — XI. 1. Theodota martyr. 2. Et Blasius episcopus. — XII. 1. Paulus et Iohannes. 2. Et Meletius episcopus Antiochiae. 3. Et tria milia martyrum (11). — XIII. Martinianus solitarius. — XIV. Xystus Romanus. — XV. Iulianus Sabas : migratio eius anno sexcentesimo septuagesimo octavo. 2. Et Onesimus martyr. 3. Et Cyprianus atque Iusta virgo. — XV. Pamphilus martyr et socii eius. — XVI. Sanctus Abda episcopus Edessae. — XVII. 1. Et sanctus Maruthas episcopus Maipheractensis, martyresque plurimi Maipheractenses (12). 2. Et transitus Ioviniani imperatoris. — XVIII. Philoxenus Mabbugensis. — XIX. 1. Sanctus Ephraem, et sanctus Isaac et sanctus Iacobus, doctores Syri. 2. Et sanctus Asia (13). — XX. 1. Sahdust episcopus, id est « regis amicus », martyresque centum viginti octo (14). — 2. Et Georgius Carrhanita (15). — XXI. Pater noster domnus Timotheus Alexan-

(1) De quo ad sept. 1<sup>a</sup>. — (2) Verius infra, d. 20 : « amicus regis » (non *محبب* sed *محبب*), e persico sermone : دوست شاه. Idem qui oct. 19<sup>a</sup> dictus est Sadoc. —

(3) En tibi S. Symeonem sollemnitate nomine appellatum. — (4) *Šene (Kefsinne?)* inter Hidil et Isphis (cf. suppl. Barhebr. II, 535 et SOCIN, 245). — (5) In marg. man. rec. : *Sanctus Aaron Singarensis*. Recole annotata ad d. oct. 22<sup>a</sup>. — (6) Vide IOH. EPHESINUM, *De Beatis Orientalibus*, c. XXIV (LAND, II, 169-77), et H. G. KLEYN, *Het leven van Johannes van Tella door Elias* (Leiden, 1882), p. 3-83. — (7) SS. : Martyres mille cum protectoribus quattuor, passi Nicomediae. Iidem qui die 12<sup>a</sup> numerantur ter mille. — (8) CP. : Iulianus martyr Emesae. — (9) Antiochensis. — (10) Mater sancti Behnam de quo dec. 10. Cf. BEDJAN, II, 397-44. — (11) Cf. 7<sup>a</sup>. C : *Duodecim milia*. In margine man. rec. : *Moses Bar Cepha : dies obitus eius anno millesimo <ducesimo quarto Graecorum>*, i. e. an. D. 903. Patriarcha Iacobitarum, cuius Vita ex A edita est *Bibl. Or.*, II, 218. — (12) I. e. quos Maruthas Martyropolim (*Maiperkat*) transtulit. — (13) Cf. oct. 15<sup>a</sup>. — (14) Cf. 14. — (15) Recentem ecclesiam Sancti Georgii *مقده*, Carrhis everterunt moslemi an. D. 835, una cum templo Sancti Achudemeh « quae Carrhis erant ecclesiae Tagriten-



drinus (1). — XXII. Eugenius martyr et solitarius. — XXIII. Polycarpus martyr et episcopus Smyrnae. — XXIV. Inventio capitis Iohannis Baptistae, Emesae. 2. Et Sergius diaconus et \*Huzri (1). — XXV. 1. Iohannes patriarcha. 2. Et Symeon Daren-sis. Et Elias episcopus ex Ainvarda (2). — XXVI. 1. (Me-moria) sanctae Theae martyris (3). 2. Et Porphyrius Gazae antistes. — XXVII. Marcianus, qui Constantinum magnum e baptismo suscepit (4). — XXIX. 1. Nestorius, non maledictus ille quidem, absit! (5). 2. Et Byzantius et qui cum eo passi sunt (6). XXIX. Eusebius solitarius et martyr; eius oratio nobis adsit!

ADAR. Diēs triginta unus, Signum eius : ☩. Horae diurnae duodecim; nocturnae duodecim. Principium anni Cypriorum.

Iared filius Mahlaleel. Mortuus est anno nongentesimo nonage-simo (7) in mense adar, feria sexta (8). Vir sanctus cuius tempore descenderunt filii Seth e monte sancto et constuprati sunt cum filiabus Caïn neque rursus ascenderunt (9). Graeci die nono adar, qualiscumque occurrit, memoriam agunt Quadraginta martyrum; Syri autem inter septimum diem et decimum quar-tum sabbato <hebdomadis> in qua intercurrent Quadraginta martyres; quod si dies nonus incidit in sabbatum (10), vel in dominicam, vel in dimidiatam quadragesimam, festum agitur, propterea quod his diebus liturgia celebratur. Feria quarta mediae quadragesimae, festum serpentis aenei, <quae est sancta> Crux; et Abgar regis, atque Guriae, Samonae et Habib. Festum vero Annuntiationis, in quemcumque die incidit, celebrat ecclesia, et si in parasceve Crucifixionis occurreret, sacris operabi-

sium » (*Chron. eccles.*, RAHMANI, p. 242, cf. p. 227 et MICH., III, 529). Kube vel Beth Kube dictus fuisse videtur locus quidam in ipsa urbe Carrhis (RAHMANI, loc. cit., cf. WRIGHT, *Catalogue*, pp. 151, 153). Memento tamen pagum nomine *Deir Kûbê* existere ad orientem Hach (SOCIN, p. 268). — (1) Scriptor, WRIGHT, p. 933. — (2) *Ainwarda* vel *Ain Varda*, « fons rosae », in Turabdino, prope Modiad ad orientem (SOCIN, p. 267). Cave tamen te fugiat, hodie in Perside passam esse virginem nomine Varda, cuius socius S. Daniel ad eundem diem annuntiat in C (*Acta Mart. Or.*, p. 104). — (3) CP. : τῆς ἁγίας μάρτυρος Θεῆς; SS. : τῆς ἁγίας Μαρθεῆς. Haec eadem Thea cum SS. Paulo et Valentina annuntiat in CP., die iul. 15<sup>o</sup> et febr. 10<sup>o</sup>, ubi genuino nomine vocatur Ennatha. In libello Eusebii de martyribus Palaestinae syriace vocatur *Hatta* i. e. « soror » (cf. B. VIOLET, *Die Palästinsche Märtyrer*, TEXTE UND UNTERSUCHUNGEN, t. XIV, 4, 1896, p. 142-43). — (4) Calendarium Melchitarum arabice scriptum an. D. 1030 (ASSEMANI, *Catalogus*, II, p. 201) : *Marcianus episcopus* ماركان (Nicaeae?). CP., 18<sup>o</sup>; SS., 17 : Marcianus imperator! — (5) CP. — (6) CP. — (7) Ita cod. — (8) Alias (cf. C. BEZOLD, *Die Schatzhöhle*, Leipzig, 1888, p. 70-71) : die 13 maii, in parasceve. — (9) *Ibid.*, p. 58 et seq. — (10) Certe otiatu hoc verbum.

mur (1). Primo sabbato ieiunii sanctus Batle (2) eiusque soror Maria; et sanctus Ephraem doctor Syrus, atque sanctus Theodorus.

I. 1. Eudoxia Samaritana. 2. Et Nestor, non maledictus iste quidem, absit! et \*Tribimios (3). 3. Et Theodotus. 4. Et Ioseph. — II. 1. Clemens. 2. Et Bartholomaeus. — III. 1. Caelestinus patriarcha. 2. Et Sisinnius (4). — IV. Paulus martyr. — V. 1. Marcus solitarius, qui oculos hyaenae aperuit. 2. Et Gerasimus. 3. Et Conon hortulanus et martyr. — VI. Martyres quadraginta duo, qui in Syria passi sunt (5). — VII. Eubulus et Iulianus medici (6). — VIII. 1. Barhadbesada (7). 2. Et sanctus Hermes, discipulus (8). 3. Et Dionysius (9). — IX. Martyres quadraginta Sebastenses. — X. 1. Septem martyres Corinthii. 2. Et sanctus Maruthas Tagritensis (10). XI. 1. Sanctus Habib. 2. Et sanctus Zecha (11). 3. Et sanctus Nicodemus. — XII. Iohannes \*Theophanes. In aliis exemplaribus : hic nomen habebat Alexius, et nocte feriae sextae mortuus est (12). — XIII. Sanctus Epiphanius Cyprius. — XIV. 1. Iulianus. 2. Et beati (monachi) e coenobio sancti Abchai (13). — XV. Romanus, qui exsecta lingua loquebatur (14). — XVI. Sanctus Zeoras Amidensis, solitarius (15).

(1) Ita codex, Assemani non reclamante. Videndum tamen an non omiserit amanuensis describere diem in quem festum Annuntiationis e Sacra Parasceve transferretur. — (2) Cuius nomine patriarcha Mardinensis Ignatius Bar-Sabta ecclesiam Nisibi condidit, an. D. 1480 (Barhebraei supplementum a. Anonymo, I, 839-41). — (3) CP. — (4) Martyr Antiochensis, cuius Acta aethiopice edita sunt ante paucos menses a F. M. ESTEVES PEREIRA (cf. sup. p. 69-70). Passus est regnante Diocletiano, 10 mensis miazai (5 martii; opere illic citato p. 269). — (5) Martyres Amorii. — (6) CP. Εὐβούλου καὶ Ἰουλιανοῦ ἱατροῦ. — (7) Inter discipulos Samuelis Kartaminensis memorat B, fol. 52 : *ܘܕܘܨܐ ܕܗܘܐ ܕܘܨܐ ܕܗܘܐ*

*ܘܕܘܨܐ ܕܗܘܐ ܕܘܨܐ ܕܗܘܐ* : *Barhūšabā*, qui aperuit oculos pueri, quos homo quidam crudelis et impius excaecaverat dicens : « Videamus quid eum Christus adiuturus sit ». Idem inter praecipuos Kartaminae patronos colebatur (cf. SACHAU, p. 589) eique videtur dicata fuisse ecclesiam *Mār Hušāba* cuius ruinas prope Hach vidit SOCIN (p. 247). Nam pro *ܘܕܘܨܐ ܕܗܘܐ ܕܘܨܐ ܕܗܘܐ* audiendum erat ex ore vulgi *Mār Hušāba*. — (8) Man. pr. in marg. : *Apostolus ac minister episcopatus tempore magistri eius. XL (martyres). Et quae sequuntur.* Cf. SS. (CP. Ἐρμούλος). — (9) Man pr. in marg. : « *Alibi : Cor<inthius>*; cf. CP. 10; SS. 8, 9. — (10) Obiit d. 2 mai an. D. 649 (F. NAU, *Histoires d'Ahoudemneh et de Marouta*, p. 95). — (11) Idem, opinor, ac Nicodemus qui proxime sequitur, sicut die dec. 6 Zacha erat « Nicolaus ». Adeoque primo loco nominatum esse suspicor commenticium illum Habib Gamalielis filium qui cum suo patre et Nicodemo inducitur in epistula Luciani de inventione ossium Stephani protomartyris (cf. LAND, III, 83). — (12) Vide ad d. 17. — (13) De quo ad mentionem Hevarae Bar Theodori, nov. 22. — (14) Ergo idem Romanus martyr Palaestinensis, cuius historiam Prudentius exornavit (*Peristephanon*, X), cf. CP., nov. 18<sup>o</sup>-3. — (15) Stylita de quo IOHANNES EPHEsinus, *De beatis Orientalibus*, c. II (LAND, II, 12 seqq.).

— XVII. Alexius martyr inclitus (1). — XVIII. 1. Cyrillus Hierosolymitanus. 2. Et Lamech; <vixit annos nongentos> septuaginta septem. 3. Et Haninas eremita; vixit annos decem et centum, obiitque mense adar, anno octingentesimo undecimo (2). — XIX. 1. Stephanus coenobiarcha ... 2. Et memoria Chrysanthi et Dariae. — XX. 1. Septem mulieres martyres (3). 2. Et sanctus Iacobus Baradaeus solitarius et abstinens (4). — XXI. Macarius minor. — XXII. \*Callinice et \*Basilissa martyres (5). — XXIII. 1. Macarius maior. 2. Et Polycarpus Smyrnae episcopus, ministerio functus annos octoginta septem. — XXIV. 1. Thomas stylita Tellensis (6). 2. Et martyres octo (7). — XXV. Annuntiatio Dei genetricis Mariae. XXVI. 1. Eliseus propheta. 2. Et complures martyres Romani. — XXVII. 1. Sanctus Eleutherius (8). 2. Et Philetus (9). 3. Et martyres Persae. 4. Et Iohannes. 5. Et Lydia (10). — XXVIII. 1. \*Rhodion discipulus. 2. Et Matrona martyr. 3. Et Kurbur praefectus atque martyr (11). 4. Et Hilarius eiusque socii. — XXIX. Sanctus Theodoretus martyr. — XXX. Ioiada propheta. 2. Et Marcus episcopus atque Cyrillus diaconus (12). 3. Iaria martyr (13). — XXXI. 1. Martyres triginta octo. 2. Et Iohannes Dailamita (14). 3. Et Abda episcopus atque Beniamin diaconus (15).

Hebdomas albarum. Feria secunda: Maria Magdalene et prophetae. Feria tertia Abraham et Isaac et Iacob, et Adam atque Eva, et Seth, et Henoch. Feria quarta, Dei genetrix Maria. Feria quinta, apostoli et doctores. Feria sexta, martyres qui Maiphe-

(1) In margine man. prima (?): *in alio exemplari* <filius> Euph<emiani>; cf. sup. 12<sup>l</sup>. — (2) In margine man. rec.: *Hananas et vocatus est... per imminutionem* (?) CP. 18<sup>2</sup>: Ἡνανίας τοῦ θαυματουργοῦ; cf. WRIGHT, *Catalogus*, p. 1126. — (3) CP.: Alexandria et sociae ἐν Ἀμίνω. — (4) In margine man. rec.: ||||| *ānā* (Baradae). Porro designatur alio nomine ||||| *Pesiltae*. De quo additamento ac de ipso elogio, quod misere corruptum et interpolatum est, vide quae notantur ad exemplar syriacum (p. 149, ann. 15-16) et ad iul. 30<sup>2</sup>. In verbo *solitarius* rescriptum est *episcopus* (?); pro *abstinens*, lege *Macarium*, qui die insequente. — (5) CP. — (6) Floruit saeculo octavo ineunte (DENYS, p. 12). — (7) CP. — (8) Martyr romanus: CP., dec. 15; vide 27<sup>3</sup>: Kurbur. — (9) CP., 29<sup>3</sup>: Philetus, Lydia et soc.. SS., 27-28. — (10) Cum Phileto coniungenda. — (11) Magistratus Romanus qui inducitur in Passionem S. Eleutherii (BEDJAN, IV, 424 et al.). Idem qui dec. 14<sup>5</sup> appellatus est. CP. dec. 15 Κοπέβωρ al. Κοπέμωβ. — (12) CP. 28<sup>l</sup> et SS. 30: Marcus episcopus Arethusae. — (13) Irene (ܝܪܝܢܐ) pro (ܝܪܝܢܐ)? Cf. SS. apr. 3. Attamen Iaria virgo memoratur in Passione S. Febroniae (BEDJAN, V, 578 et seq.). — (14) Mausilensis, qui evangelium Dailamitis praedicasse fertur. Eius Acta inepte fabulosa exstant in codice arabico Paris. Bibl. Nat., n° 281. — (15) Martyres Persae satis noti. Eorum Passio armenio sermone translata prostat in ܩܗܘܝܘܦܐܘܢܐ ܕܗܝܠܐ ܘܦܪܦܝܘܩܐ (I, 1-5). Passi sunt cum eis Sain (ܫܐܝܢ) et Hormizdas, de quibus ad sept. 1.

ractae occisi sunt. Et confessores atque peregrini. Et Maria, et Hanna et Elisabeth. Sabbato, sacerdotes et solitarii et coenobitae, atque omnes fideles defuncti. Haec porro hebdomas « Sancta Resurrectio » vocatur, scilicet prima hebdomadam post resurrectionem. Die decimo sexto, memoria Iohannis Bar Nag-gare (1).

NISAN, mensis florum. Horae diurnae tredecim cum dimidia; nocturnae undecim cum dimidia. Principium anni Hebraeorum Arabum, Atheniensium. Dies habet triginta; notam ♄.

I. 1. Maria Aegyptia, quae fuit meretrix. 2. Kardag e genere Sennacherib, qui feria sexta coronatus est (2). — II. Mahlaleel, qui vixit annos octingentos quinquaginta novem. 2. Philippus et Bartholomaeus. — III. 1. Translatio Eliae prophetae in caelum. 2. \*Theodosia martyr (3). 3. Nicetas martyr (4). — IV. 1. Barlaha (5). 2. Et \*Galycus martyr (6). 3. Et Irene martyr. — V. Claudianus, Diodorus et reliqui socii eorum (7). — VI. 1. Mortuus est pater noster Adam, sicut ait sanctus Ephraem, nempe eodem, quo creatus erat, die. 2. Martyres centum et viginti (8). — VIII. Adrianus et Natalia, Iazdinducht martyr, coniux Nataliae, atque martyres viginti centum (9). 2. Agabus propheta novi (Testamenti). — VIII. 1. Alexandra, alias Pulcheria. 2. Acylina martyr, sociique eius martyres ducenti. 3. Rufinus diaconus. — IX. 1. Transitus Iuliani patriarchae, syncelli sancti Severi, anno octingentesimo septimo (10). 2. Sanctus Pherubar (11), duae mulieres meretrices et quadraginta milia (12) septingentae animae cum eo. 3. Chri-

(1) Martyr nobis ignotus. Fortasse aliquis ex iis quos in partibus Ninive interfecit Barsanna Nisibenus (MICH., II, 423 et seq.). Huius Iohannis nomine coenobium Bartollae prope Mausilum aedificavit Gregorius Barhebraeus, qui eiusdem martyris lipsana repperit die 23 nov. a. 1284 (BARHEBR., II, 461-63). — (2) I.-B. ABBELOOS, *Acta Mar Kardaghi* in *Anal. Boll.*, t. IX, p. 1 et seq., cf. pp. 12, 101. — (3) In urbe Tyro: SS., et CP., mai 29. — (4) CP. de martyrio silet. — (5) Cf. d. 24. — (6) CP. — (7) CP., 5<sup>2</sup>; SS., 4. — (8) Idem qui postridie. — (9) Seleucia passus an. D. 344, mense aprili, luna 6 (*Acta Mart. Or.*, p. 105-109); cf. CP., aug. 26<sup>l</sup>. — (10) Ita cod.; cf. opusculum quod Land inscribi voluit « *Librum chalipharum* » (LAND, I, 14): *Anno nongentesimo sexto sanctus Iulianus patriarcha mortuus est, die nono iulii* (i. e. an. D. 595). Michael item annum Graecorum 906 statuit (III, 388). — (11) Rescribe: *Sancta Tharbo*, cuius nomen chaldaicum a graeculo amanuensi mutatum in Φερβουθην vel Φερφουθην vel quod simile monstrum, Syrus noster non agnovit (cf. CP., SS. et H. DELEHAYE, *Les versions grecques des Actes des martyrs persans*, in PATROLOGIA ORIENTALIS, t. II, pp. 439 seq., 558-59. Cf. maii 5. — (12) *Meretrices* (ܐܡܩܐ), legendum erat « soror » (ܐܡܐ), et *quadraginta milia*, i. e. myriades (ܩܗܘܝܘܦܐ) quattuor, procul dubio concreverunt ex nomine Pherbuta (ܩܗܘܝܘܦܐ). Quod mendum videtur nostro codice antiquius, nam legitur in C: *Martyrum quadraginta milia et ducentorum trium*.

stophorus (1) et satelles (2) qui abscidit caput eius (die) vigesimo septimo. — X. 1. Sanctus Iacobus Nisibenus. 2. Sanctus Barhadbesaba (3). — XI. 1. Silvanus (4). 2. Et sanctus Mamas (5). 3. Et (memoria) Antipae <episcopi> et martyris. — XII. 1. Antipas episcopus et martyr (6). 2. \*Crescens martyr (7). — XIII. 1. Artemo. 2. Et \*Adrianus (8). 3. \*Guhistazad martyr (9). 4. Abbas Serapion asceta. — XIV. 1. Aristarchus et Trophimus. 2. Et Symeon catholicus (10), cum episcopis ac presbyteris centum, et Ziad (11) diaconus, die crucifixionis Domini. — XV. 1. Mille martyres (12). 2. Quadraginta martyres Bartollae (13). 3. Et Georgius (episcopus) gentium anno millesimo trigesimo sexto (14). — XVI. 1. Leonides martyr. 2. Agape et \*Chionia martyr<es> (15). 3. Et sanctus Andreas episcopus. 4. Et duodecim milia sexcenti triginta quattuor <martyres>, inter quos christianam fidem doctus est sanctus Sabas, qui martyrium edidit die decimo sexto mensis ab (16). — XVII. 1. Aca-cius episcopus (17). 2. Et sanctus \*Zoilus (18). — XVIII. 1. Cyriacus qui passus est Carrhis (19). 2. Et transitus sancti Abraham, magistri sancti Barsumae (20). — XIX. (Memoria) \*Leonidae (21) martyris et sociorum eius. — XX. 1. (Memoria) Paphnutii. 2. Et sanctus \*Socrates. (22) 3. Et sanctus Iacobus. — XXI. 1. Nathanael

(1) A : *Et Chrestus*. Correxerit man. rec. infra nomen in margine : *Et sanctus Christophorus*. In margine fol. 185, corrector idem : *Illi passi sunt mense nisan, die nono, in dominica. Sanctus vero Christophorus cum speculatore exitum habuit in mense nisan, die vigesimo septimo, feria quarta*. Vide 27<sup>1</sup>. — (2) A : *Speculator*. — (3) Cf. ad d. febr. 8<sup>1</sup>. C addit : *et undecim discipuli eius*. — (4) Cf. SS., maii 2 et 3. — (5) Cf. SS., maii 6. — (6) Idem qui heri CP., 11; SS., 12 : Antipas episcopus Pergami et martyr. (Recole quae notata sunt p. 137.) — (7) CP. 15<sup>1</sup>; SS., 12 et 13. — (8) Cf. SS., apr. 16 et 17. — (9) Eunuchus Saporis II ac socius S. Symeonis de quo die sequenti; cf. SS. et *Acta Mart. Or.*, I, 24 et seqq. Alius *Guhistāzād*, item eunuchus, Seleucia occisus fuit (ibid., p. 100). — (10) *Bar Sabbā'e*, CP. et *Acta Mart. Or.*, 10-31. — (11) CP. 17<sup>2</sup> : Ἀζάρ τοῦ εὐνοῦχου, corrige ex *Actis Mart. Or.*, l. c. : Γουρθαζάρ : idem qui pridie annuntiabatur. — (12) CP., 17<sup>2</sup> : χιλίων μαρτύρων καὶ Ἀζάρ τοῦ εὐνοῦχου; vide ann. proximam. — (13) Bartolle suburbium Mausili et quasi urbs altera trans Tigrim, in finibus Ninive (*Iacul's Geographisches Wörterbuch*, ed. F. WÜSTENFELD, t. I, Leipzig, 1866, p. 567). Videntur ergo hi martyres esse XL socii SS. Behnam et Sara de quibus dec. 10 (cf. ASSEMANI, *Catalogus*, III, 132 et BEDJAN, II, 416 et seq.). Bartollae a Barhebraeo reperta fuisse ossa Iohannis Bar Naggare modo legimus (p. 179). — (14) Georgius episcopus Arabum vagantium obiit mense febr. an. Gr. 1035 (D. 724). — (15) CP. — (16) Vide aug. 16<sup>2</sup>. SS.; CP., 17<sup>4</sup> : Sabas Gothus. — (17) Mitylenensis, CP., 18. — (18) CP., 14<sup>3</sup>; SS., 13. — (19) Cf. WRIGHT, *Catalogue*, p. 1118. — (20) Vitam eius et miracula scripsit Stephanus eius discipulus (WRIGHT, p. 1128-29). Monasterium ei sacrum in pago Garbia i. e. « aquilonio » prope Modiād Turabдини memorat A, fol. 240<sup>v</sup> (ASSEMANI, *Catalogus*, II, 246). — (21) Cf. 16<sup>1</sup>. — (22) Socius S. Theodori; SS., 19.

apostolus. 2. Petrus Callinicensis, anno nongentesimo secundo (1). 3. Et sanctus Malchus, filius sororis sancti Augin, die quinto Paschae (2). — XXII. 1. Petrus Antiochensis (3). 2. Et Honorius martyr. 3. Et sanctus Paulus qui Cantica exposuit (4). — XXIII. 1. Sanctus Georgius martyr. 2. Et Silvanus Edessenus (5). — XXIV. (Festum) Barlahae (6). — XXV. 1. Coronatio Marci evangelistae. 2. Et Adurhormizd (7), qui et Dadiesus (8) martyr Persa : dies coronationis eius. — XXVI. Basilius episcopus et martyr (9). — XXVII. 1. Christophorus Barbarus et socii eius septingenti (10). 2. Et Symeon Bar Ioseph (11). — XXVIII. 1. Sanctus Addaeus apostolus, princeps discipulorum septuaginta. 2. Et Daniel episcopus Edessae (12). 3. Et sanctus Phinees Hachensis (13). — XXIX. 1. Martyres novem. 2. Et Sophonias abbas Kartaminensis (14). — XXX. Iacobus frater Domini, <idemque> filius Ioseph; alias Ioseph Zebedaei filius.

IAR. Dies triginta unus. Nota.  $\sphericalangle$  Horae diurnae quattuordecim cum dimidia; nocturnae novem cum dimidia.

MAIUS.

I. Ieremias propheta. 2. Et sanctus Maruthas Tagritensis : (invocatur) in ereptione liberorum (15). 3. Et Moyses propheta, atque Aaron sacerdos. 4. Et (sancta) \*Aphrodisia martyr (16).

(1) Antiochiae patriarcha. Obiit in coenobio Gubba Barraia, die 22 apr., si tamen Michaeli fides sit (II, 386). — (2) BEDJAN, V, 467. — (3) Idem profecto ac Petrus Callinicensis 22<sup>2</sup>. — (4) Paulus Nisibenus? — (5) Huius nominis episcopum d. 17 oct. an. D. 398 mortuum esse refert *Chronicon Edessenum* (GUIDI, *Chron. min.*, p. 6). — (6) C : *Sancti Barlahae martyris, qui est paganorum servus*. De variis sanctis Barlaha vel Barlaam exponitur in *Anal. Boll.*, t. XXII, p. 129 seqq.). — (7) Pater sanctae Anahid, qui inducitur in Actis sancti Pethion auctoribus (BEDJAN, II, 565-83). — (8) Reapse is pater fuit S. Pethion. — (9) Forsan Basilius quondam episcopus Mardin, qui obiit in exturbatione Edessae, d. 23 dec. an. D. 1144 (cf. MICH., III, 630). — (10) Idem qui d. 9<sup>2</sup>. Cf. Acta eius syriaca (Ioh. POPESCU, *Die Erzählung oder das Martyrium des Barbaren Christophorus und seiner Genossen*, Leipzig, 1903, pp. 23, 26). CP. alios martyres huius nominis appellat ad 20 et 24. Cf. ibid., maii 9<sup>2</sup>. — (11) C : Symeon frater Ioseph. Infra 30 et CP. — (12) Cf. ian. 14<sup>2</sup>. — (13) Commemoratio eius praecipua (BEDJAN, IV, 217; cf. oct. 15<sup>4</sup>). Phinees iste, advena ex urbe Taneos, passus est in *Phenech* ad Tigrim (BEDJAN, p. 211). Asceterium eius nomini dedicatum fuit in pago *Azech* prope *Ausar* (p. 217; cf. SOCIN, p. 244-45). Memoratur etiam in eius Passione coenobium S. Achae (cf. ian. 25), in *Zernokā* Turabдини (BEDJAN, p. 211; cf. SOCIN, p. 264). — (14) Isne qui nominatur in B, fol. 52 : *سوفونياس* : *Sophonias qui sibi legem indixit ne iam loqueretur?* — (15) Depositus d. 2 mai an. D. 649 (F. NAU, *op. cit.*, PATROLOGIA ORIENTALIS, t. III, p. 95). — (16) A : *Abdachisia*. Nomen prorsus ambiguum corruptum esse opinor ex *أفروديسيا* vel *أفروديسا*. Nempe ex nomine *Aphrodisiae* urbis in Caria, quod in martyrologio Hieronymiano et in breviario syriaco ad diem apr. 30 inscribitur (*Acta SS.*, l. c., pp. [LXVI] et [52]), ficta est Aphrodisia quaedam martyr, quam hic reperimus (cf. *Synax. Eccl. CP.*, p. 1009).

5. Et sanctus Michael cum eius sorore, qui <passi sunt (1)> extra portam australem urbis Mardin, <in loco> qui vocatur coenobium Columnae (2). 6. Et sanctus Iohannes Caphanae, qui (vicus) est supra Zaz (3). — II. 1. Mors Noe iusti viri, qui vixit annos octingentos et quinquaginta. 2. Et Alexander Alexandrinus. 3. Et sanctus Daniel Galasensis (4), qui iuvat contra daemones et febres. 4. Et sanctus Achudemme episcopus, qui anno octingentesimo coronatus est (5) : hic est puer quem resuscitavit sanctus Sallita (6). — III. 1. Sanctus Sabbatius (7). 2. Et senior sanctus Iulianus (8). <3.> Et Mamas martyr (9) cum eo Timotheus. 4. Et (festum) Mauri (10). 5. Et Sebastiane martyr. — IV. 1. Martyres complures. 2. Et sanctus Eleazar Habsenosita (11). — V. 1. (Memoria) Irenes (12). 2. Et Leontii martyrum (13). 3. Et (festum) Gaianae (14). 4. Et Barbarus (15). 5. Atque Pelagia (16) martyres. 6. Et sancta Tharbo et Meka-

(1) Vel conditi. — (2) E : *Michael in coenobio Piscis* (ܡܝܚܐܝܠ ܒܥܝܢܘܒܝܘܬ ܥܝܢ ܦܝܫܝܫ). — (3) Ecclesiam Sancti Iohannis in *Deir Cephân*, non procul ab Hach repperit SOCIN (p. 250). — (4) Manus rec. in margine : *Dies mortis sancti Danielis fuit in mense iar, die secundo*. (Nota postridie obiisse S. Danielem Scetensem; vid. ad. iul. 2<sup>o</sup>). Vitam S. Danielis in coenobio Galasensi montis Aisum indicat PAYNE SMITH (*Catalogus*, col. 542). Mons *Aisum*, ܐܝܫܘܡ, Graecis Ἀϊσουμάς dictus (hodie *Karadzadagh*) Turabdino ad occidentem finitimus erat, ei tamen extraneus (G. HOFFMANN apud GELZER, *Georgius Cyprius*, p. 157; cf. DENYS, p. 69). Titulo Sancti Danielis ܡܘܢܝܘܬܐ ܕܕܢܝܐܢܝܠܐ, monasterium aedificavit Iohannes Mardensis in monte ܡܘܢܝܘܬܐ ܕܕܢܝܐܢܝܠܐ (*Bibl. Or.*, II, 221, 228). Coenobium eiusdem nominis in finibus Damasci indicat NÖLDEKE, *Zur Topographie und Geschichte des Damascenischen Gebietes und Haârângegend*, in ZEITSCHRIFT DER DEUTSCHEN MORGENLÄNDISCHEN GESELLSCHAFT, t. XXIX (1875), p. 439. — (5) Idem profecto qui rursus iun. 2 et aug. 2; at hodie personam gerens e fabula. — (6) Et ideo dictus est Achudemme « quia Dominus eum a mortuis suscitavit » (in Vita S. Sallitae, BEDJAN, I, 450). Minus absurde in alio exemplari (cf. SACHAU, p. 568) vocatur *Achimârâh* (lege : *Achiehmârâ* : « animavit eum Dominus », ܐܚܝܡܐܪܐܗܐ pro ܐܚܝܡܐܪܐܗܐ). Obiisse fertur in monte Cevila Corduenes, ubi solitariam vitam duxerat (BEDJAN, I. c.). Alius Achudemme Kartaminensis B, fol. 53. — (7) Sabbatius quidam solitarius saxum incolens ad ripam Euphratis describitur in Vita S. Abchaj quae legitur in A, fol. 144<sup>v</sup> et seq. (e codice Brit. Mus. Add. 12174, edit. a BEDJAN, VI, 557-614, cf. p. 607-608). — (8) Iulianus Sabas. — (9) A : *Mima martyres*. SS. : Παχωμίου, Ἰλαρίωνος καὶ Μάμαντος. — (10) SS. : Ἱερομάρτυρος Μαύρου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ. — (11) Pagus *Habsenâs*, syriace *Habsus* in Turabdino, prope Modiad (SOCIN, p. 266). CP. : Lazarus resuscitatus. E : *Dominica prima maii, Lazarus Habsenosita*. — (12) CP., 4<sup>1</sup> : Penelope, quae et Irene, filia Licinii et Liciniae. — (13) Cf. CP., 4<sup>5</sup>, et probabilius, ut equidem reor, BEDJAN, VI, 217 : S. Leontius, Tripoli in Syria passus, d. 18 iun.; idem de quo Severus Antiochensis paulo post Pentecosten orationem habuit (ASSEMANI, *Catalogus*, III, 234; cf. F. NAU in *Anal. Boll.*, XIX, p. 9-12). — (14) SS.; CP., 4 : Gaianus et Gaiana. — (15) SS.; CP., 8. — (16) CP., 5<sup>1</sup>. A Barbaro seiungenda.

dasta, sorores sancti Symeonis Catholici, atque sanctimonialis earum ancilla (1) : quae tres serra sectae sunt. 7. Et sanctus Moyses solitarius e Scete (2). 8. Et Karkus martyr (3). — VI. 1. Novatus et Demetrius eorumque socii (4). 2. Et Iob vir iustus. 3. Et Sergius atque Bacchus. — VII. 1. Crux quae Constantino visa est. 2. Et Acacius martyr. 3. Et sanctus Habib episcopus. — VIII. 1. Iohannes evangelista. 2. Et Dei genetrix. 3. Et abbas Arsenius. — IX. 1. Isaias propheta. 2. Et Probus martyr. — X. Simon Chananaeus idemque apostolus. — XI. 1. Coronatio Euphemiae martyris. 2. Et Barnabas. 3. Et Abgar rex atque Addaeus apostolus. 4. Elisaeus Garbiensis (5). 5. Et sanctus Bassus atque Susanna eius soror (6). — XII. 1. Sanctus Iacobus Nisibis episcopus. 2. Et Epiphanius (7). — XIII. 1. Methodius episcopus et martyr. 2. Et Isaac doctor (8). — XIV. 1. Egressus Addaei apostoli ex urbe Edessa. 2. Et Isidorus (9). 3. Et \*Pachomius (10). 4. Et (memoria) Glyceriae martyris. — XV. 1. Festum Dei genetricis ad aristas. 2. Et transitus sancti Samuel Kartaminensis (11). 3. Et coenobiarcha Tabennesiotarum (12). 4. Et Bochtiesus martyr, atque Isaac et Symeon, Persae (13). — XVI. 1. Duodecim milia <martyrum (14)> 2. Et Ebediesus episcopus (15). 3. Et sanctus Theodorus (16). — XVII. 1. Iudas apostolus, frater Iacobi et Iohannis. 2. Et abbas Pachomius. 3. Et sanctus Andronicus, e septuaginta (discipulis). — XVIII. Petrus et Dionysius martyres (17). — XIX. 1. Patricius martyr cum sociis. 2. Et Agrippa martyr. — XX. 1. Quattuor evangelistae. 2. Et Marcus Tarmakanus (18). 3. Et \*Thalelaeus misericors (19). — XXI. 1. Con-

(1) Pherbuta et sociae. Vide apr. 9<sup>o</sup>. Nomen *Mekadaštâ*, i. e. « Sanctificata » non legitur in Actis. Forsitan hic irrepsit pro « Deo dicata » vel quid simile. — (2) Vid. infra, ad sept. 27<sup>o</sup>. — (3) Ignotus. Cf. Martyrologium syriacum : *Et Heros* (ܡܗܪܘܫܐ) episcopus Antiochiae (*Acta SS.*, Nov. t. II, 1, p. [LVI]). — (4) CP. : Demetrius, Danax, Donatus et socii. — (5) *Garbia* prope Modiad; vide p. 180, ann. 20. — (6) Vide I. B. CHABOT, *La légende de Mar Bassus, martyr persan* (Paris, 1893), p. 49. Reliquiae S. Bassi conditae putabantur in coenobio ab eius nomine dicto in *Hedel* prope *Isphis* Turabdiini pago (CHABOT, pp. 48, 63, 66; cf. SOCIN, p. 245). — (7) CP. et C : Epiphanius Cyprius. — (8) Ut videtur S. Isaac, Ninive episcopus, de quo (vide WRIGHT-KOKOVTSOV, Краткій очеркъ свръйской литературы, Petropoli, 1902, p. 77-78). — (9) CP. : Isidorus martyr. — (10) CP., 15<sup>1</sup>. Vide ad diem sequentem et 17. — (11) B, fol. 57 : ܡܘܢܝܘܬܐ ܕܩܝܫܐ ܕܫܡܘܐܝܠ ܕܩܝܫܐ ܕܩܝܫܐ ܕܩܝܫܐ : *et die migrationis eius, in plenilunio mensis iar, cecidit pluvia*. — (12) Is est manifesto S. Pachomius, de quo heri. — (13) CP. — (14) Socii S. Laurentini, de quo aug. 10<sup>o</sup> et sept. 27<sup>o</sup>; cf. apr. 16<sup>4</sup>. — (15) CP. — (16) SS. : ὁ ἀγιασμένος. — (17) CP. — (18) Marcus solitarius in commenticio monte Tarmaqa ultra Aethiopiam. Eius transitum a Ps. - Serapione syriace edidit V. SCHEIL, *Zeitschrift für Assyriologie*, t. XII, p. 162-70. Cf. *Anal. Boll.*, t. XXVI, p. 126. — (19) CP. : Thalalaeus Libaniota

stantinus imperator et Helena mater eius. 2. Et Athanasius qui aedificavit coenobium in Tell Besme (1). 3. Et Symeon maritimus (2). — XXII. 1. Basili<s>cus, filius sororis sancti Theodori (3) martyris. 2. Et Iudas apostolus. — XXIII. Michael episcopus (4) et confessor. — XXIV. 1. Martyres complures. 2. Et Eusebius Samosatenus. — XXV. 1. Iudas Zelotes, unus e duodecim. 2. Et Petrus Alexandrinus. — XXVI. Carpus unus e septuaginta discipulis. — XXVII. 1. Agrius (5). 2. Et (sancta) \*Heliconis martyr (6). 3. Et Theodosia (7) ////. — XXVIII. 1. Obitus sancti Aaronis (8), hora nona, die Pentecostes. 2. Et Euty-chius martyr (9). — XXIX. 1. Coronatio Petri Alexandrini, qui pariete pertuso evasit (10). 2. Et Patres trecenti decem et octo. — XXX. Euty-chius discipulus Iohannis. — XXXI. \*Hermius martyr : cui venenum mortiferum propinarunt neque nocuerunt (11).

medicus, passus Edessae Egaeorum, ubi Severus Antiochensis, in eius templo eius laudes ex tempore dixit (ASSEMANI, *Catalogus*, III, 247 et 546). — (1) Athanasius *Sandelaiā* vel *Sandelānā*, i. e. « sandaliarius » seu *سندال*, ut quidem vertit interpres arabicus Michaelis (E. BROOKS, *A Syriac Chronicle of the year 846*, ZEITSCHR. DER DEUTSCHEN MORGENL. GESELLSCH., t. II, 1897, p. 586, ann. 1). Monachus Kartaminensis, qui episcopus factus est Maipheractae et iniuria sedem patriarchalem occupavit, donec eum sui subditi Carrhis suffocarunt an. D. 758. Hic fuerit dies depositionis eius (cf. sup. p. 133), nisi ex nostro calendario corrigere liceat annales istos incerti scriptoris, ubi Sandalius die 11 iun. fertur « obiisse » (BROOKS, l. c., p. 577; et *Chron. Min.*, p. 179). Idem auctor, quem paulo fidentius Kartaminensem monachum vocat Brooks (*Chron. Min.*, p. 121; cf. *A Syriac Chronicle*, l. c., p. 570), Athanasium sepultum fuisse testatur in monasterio quod extruxerat supra Tell-Besme, ad occidentem urbis Mardin; dum Barhebraeus eum Kartaminae intra coenobium, in tumulo insigni compositum asseverat; quo etiam modo probabiliter intellegendus est Michael cum affirmat mirifici huius martyris ossa apud suos in honore haberi (II, 473). Nam paene ipsa Michaelis aetate, monasterium Tellbesmense prorsus desertum ac derelictum Iohannes episcopus Mardin a fundamentis excitavit (*Bibl. Or.*, II, 221). — (2) Praestantissimum exemplar calendarii Melchitarum Antiochensis, quod syriace descriptum est an. D. 1041 in Monte Nigro prope portum Sancti Symeonis ad ostia Orontis fluvii, hoc loco habet (ASSEMANI, *Catalogus*, II, 166) : *سيدا وسيدا منب مذهب سينا* (cod. *سول*) *سول* : *Obitus religiosi hominis sancti Symeonis, qui prodigia in mari operatur*. CP. 24 : Symeon stylita iunior. Quid iam de S. Thalassio quem appellant CP., 20<sup>3</sup> et SS., 22<sup>?</sup> — (3) CP. — (4) *Συνδδων* CP. — (5) Sic A. *Martyrologium Syriacum* : *سندال* (Εὐκαίριος?) *presbyter et martyr Alexandriae* (Acta SS., l. c., p. [LVII]). In Hieronymianis : *Acculus*, -al. *Aquilinus* (ibid., et p. [67]). — (6) SS., CP., 28<sup>1</sup>. — (7) CP. 29<sup>1</sup>. (In codice hoc loco vix supersunt infimae litterulae). — (8) C. : *Aaronis incliti viri Sarugensis*. — (9) *Miletanus*, SS. et CP., 18. — (10) Obiit die 29 mensis hātūr qui est nov. 25. Cf. SEVERUS BEN EL MOQAFFA', *Historia patriarcharum Alexandrinorum* ed. C.-F. SEYBOLD, in CORPUS SCRIPT. CHRISTIAN. ORIENT., ser. III, t. IX, p. 60-61. — (11) CP.

Dominica quarta post Resurrectionem, sanctus Ionas in terra Bidlis (1). Et quadraginta diebus post Resurrectionem, feria quinta, festum Ascensionis. Et feria quinta ante Pentecosten, sanctus Barsaumas episcopus et martyr. Et altero die postea, sanctus Aaron (qui invocatur) contra invidiam et noxium oculum. Feria tertia apostoli ecclesiam aedificarunt; feria quarta Dei genetricem baptizarunt, et Iacobus primum litatus est. Feria sexta (commemoratio) apostolorum quae vocatur « aurea ». Hac-tenus de hebdomade post Pentecosten. Hebdomada secunda post Pascha, feria quinta, Petrus apostolus; (feria) quinta hebdomadis tertiae, Iohannes evangelista. In hebdomade quarta post Pascha, feria quarta, celebramus festum dimidiatae Pentecostes; feria quinta, Paulus apostolus. Hebdomade quinta, feria quinta, Thomas apostolus. Hebdomade sexta, festum Ascensionis; atque septima, sanctus Barsauma episcopus et martyr, in coenobio Hasrai (2).

HAZIRAN, mensis manipulorum. Principium anni apud Graecos. Dies triginta. Nota α. Horae diurnae quindecim; nocturnae novem.

IUNIUS.

I. 1. Gubarlaha filius Saporis et \*Kazo eius soror (3). 2. Et sanctus Georgius miles, daemonum expulsor. 3. Et Procopius. 4. Et Phocas (qui invocatur) pro navigantibus in mari. — II. 1. Achudemmes' catholicus' (4). 2. Et sanctus Ephraem atque sanctus Isaac doctores. — III. 1. Transitus sancti Euthal Magdalensis (5). 2. Et Sabra e Modiad (6). 3. Sanctus Symeon e Zaitē,

(1) Prope lacum Thospitis (*Van*) in Armenia Maiore. Sanctus mihi ignoratus. — (2) Exstabat monasterium Barsaumae *Garbium* i. e. « aquilonium » inter pagos *Hasrai*, *سندال* et *Bgadšai*, *سندال*, quorum posterior oppidulo *Caphar Tuttha* adiacebat, in finibus Mardin (cf. codices ap. ASSEMANI, *Catalogus*, III, 121, 277). Alias idem situm fuisse scribitur inter *سندال* et Tell-Kebab (in Vita Iohan. Mardensis, *Bibl. Or.*, II, 222; cf. 228). Coenobium vero Sancti Abrahae Barsaumae magistri in Garbia memoratum est ad d. apr. 18. Neque multum itineris interest inter loca nec discriminis inter titulos. — (3) BEDJAN, IV, 141; cf. CP., sept. 29. — (4) Vide aug. 2. — (5) Certe non Magdal prope Resainam (cf. ad oct. 2). Euthal iste Magdalius idem profecto est quem ad eundem diem appellant synaxaria iacobiticum et maroniticum, Euthal solitarius et thaumaturgus, natus in Lycia urbe (?), unde primum aufugit Mamistam (Mopsuestiam) ac deinde Constantinopolim. Ceterum *سندال* potuit in scite scribi pro *سندال*, *Ἀμυρδάλιος*, « Magdalensis », quod perinde est atque *سندال*, *Magdalaia*; (cf. nomen urbis *Magdahun*, *سندال*, in Pamphylia apud Zachariam Mitylen., I, V, c. 5 (LAND, III, 174; it., p. 164). Summam Vitae sancti Euthal e synaxariis variae, nec satis certae originis collectam habes in AL-MACHRIQ, t. X, p. 672. CP., iun. 2; SS., 5, 6, 7 : *Ἀτταλος*. — (6) *Sabrā*, i. e. « puer ». *Modiād*, vulgo *Midiāt*, pagus praecipuus hodierni Turabdini.





AUGUSTUS.

AB MENSIS. Principium anni Armenorum atque Persarum. Dies triginta unus (1). Horae diurnae tredecim cum dimidia; nocturnae decem cum dimidia.

Feria secunda prioris hebdomadis, sanctus Addai; et (feria) secunda insequenti, sanctus Azazael.

I. 1. Transitus Aaronis sacerdotis, annos nati centum viginti tres. 2. Et sancta Samona, quae est Salomona, cum septem eius filiis, et Eleazar eorum magister. 3. Et sanctus \* Ruben (2). — II. 1. Gamaliel et Habib, filius eius (3). 2. Et transitus sancti Achudemme catholici, anno octingentesimo octogesimo sexto, feria sexta (4). 3. Et inventio ossium sancti Stephani (5). 4. Et Pueri Ephesini. — III (6). 1. Lazarus confessor (7). 2. Et Cyriacus Amidae (8). 3. Et Lucas. — IV. 1. Isaias Edessenus. 2. Et Eudocia (9) <3> atque \* Ia martyres (10). 3. Et Nicetas thaumaturgus (11). 4. Et sanctus Ruben atque agmen eius (12). — V. 1. Coronatio Addaei apostoli. 2. \* Sabellius et Sapphira eius uxor [et] parentes sancti Taliae (13). — VI. 1. Festum Tabernaculorum (14). 2. Et \* Melasius abbas. — VII. 1. Sanctus Dometius martyr (15). 2. Et sanctus Abel, qui opitulatur in morbo oculorum et paralyti (16). 3. Et Ægyptii (17). — VIII. 1. Obitus Rabbulae Edessenii, anno septingentesimo quadragesimo sexto. 2. Et sanctus Talia (18) martyr, annos duo natus. — IX. 1. Matthias apostolus. 2. Et alii qui a Secundo iudice interfecti sunt.

foret haec dictu visa esse opportuna, nisi Baradaei memoria in Turabdino aliquantum obscurata fuisset. — (1) In marg. man. pr. : *Littera* Գ. — (2) Ruben stylita Kartaminensis, de quo cf. B, fol. 51 : Երեսնամեակեան յապարհեալսն յապարհեալսն : Ruben qui columnam fundavit et ex ea benedictionem percepit. — (3) Vide ad d. mart. 11. — (4) NAU, *Histoires d'Ahoudemmeh et de Marouta*, l. c., p. 46, cum annot. — (5) Mentio laterculo I continuanda; cf. mart. 11. — (6) In marg. man. pr. : « Alias... » — (7) Cf. B, fol. 53 : Լազարոս Եփեսոսի յապարհեալսն : Lazarus qui pudore affectus regem Persarum et gladio martyr factus est. Lazarum item martyrem, a Barsauma Nisibeno annuente rege Phiruz interfectum, colebat monasterium Nardas in Beth Malud e pagis Beth Nuhadre (NAU, *ibid.*, p. 67-68). — (8) Episcopus. Obiit an. D. 623 (DENYS, p. 6). — (9) SS. : Ἀνακομιδὴ τῆς ἁγίας Εὐδοκίας. — (10) Cf. DELEHAYE, *Actes des martyrs persans*, p. 453-73. \*Ia, forma femina nominis ἰὼν, « viola », quam Armeni recte interpretati sunt : Մանուշակ (Vide *Anal. Boll.*, t. XXV, p. 340-41). — (11) A : *thaumaturga*. Utra vox corrigenda? — (12) Cf. 4<sup>a</sup>. — (13) De quo 8<sup>2</sup>; cf. febr. 1<sup>a</sup>. SS. : Σόβελ, al. Σόλεβ. — (14) Transfiguratio Domini; sic appellata propter verba S. Petri, *Matth.* 17, 4; cf. HIERONYMUS ep., XLVI, 12. *P. L.*, t. XXII, col. 491). — (15) C : *Sancti Dometii monachi et martyris*; CP : Dometii Nisibeni; cf. oct. 4<sup>a</sup>. — (16) Idemne atque Ruben, de quo 1<sup>3</sup> (Երեսնամեակեան յապարհեալսն)? — (17) Octingenti Aegyptii qui in coenobio Kartamin consedisserunt feruntur (B, fol. 86 et seq., cf. SOCIN, p. 253; SACHAU, p. 286-87). — (18) Vid. 5<sup>2</sup>.

3. Et Iob vir iustus. — X. 1. Eulogius asceta Scetensis (1); vixit hic annos centum et viginti, eidemque leo famulabatur. 2. Et \* Laurentinus (2) princeps eorum qui martyrium ediderunt in monte Ahmoi (3). — XI. 1. Sanctus Poemen vir religiosus et martyr (4). 2. Et sanctus Eusebona atque Apollonius martyres. — XII. 1. Tuthael stylita, qui mortuum suscitavit (5). 2. Et sanctus Symeon (6). 3. Et Photi<N>us atque <A>nicetus (7). 4. Et Iohannes Cilix. — XIII. Sanctus Iohannes et sanctus Abraham et sanctus Palladius. — XIV. 1. Sanctus Habib, qui oculis medetur. 2. Et sanctus \* Anargyrus (8). — XV. 1. Dormitio Deiparae, anno Graecorum ter centesimo septuagesimo quinto (9). 2. Et Theodotus Amidensis anno millesimo nono (10). — XVI. 1. Transitus Cyriaci patriarchae, anno millesimo centesimo vicesimo octavo (11). 2. Et coronatio sancti Sabae martyris ecclesiae

(1) In marg. man. rec. : *Eulogius solitarius discipulus sancti Isidori, qui dein se addixit ||||| ei que servit leo, quadraginta annis*. Cf. WRIGHT, p. 1129. De « Scete » cf. sept. 27<sup>3</sup>. — (2) E principibus imperii, Romae a Diocletiano capitis damnatus una cum Agrippa Syriae praefecto, quem in Mesopotamia ad fidem permoverat; sancto diacono qui eodem die colitur, praeter umbram nominis, omnibus partibus dissimilis, non tamen ab eo multo remotior quam Procopius dux a clerico scythopolitano cuius personam induit (Vide H. DELEHAYE, *Les légendes hagiographiques*, p. 142-65). Eius Acta mendacissima e syriaco sermone in armenium translata servantur (Վկայաբանութիւնք սրբոց, I, 634-55). — (3) Milites e Syria romana, quos idem S. Laurentinus ad fidem confitentem adhortatus erat. Milieni eorum socii ad duodecim milia (in armenia interpretatione : ad quindecim et amplius) alii alii in locis trucidati sunt (vide ad dies maii 16 et sept. 27). Mons *Ahmoe* (cf. ASSEMANI, *Catalogus*, II, 277. cod. 89), in quo strages ultima contigit, armenice vocatur Եհմու, *Ehmu*, ad cuius clivum orientalem sita erant prata spatiosa quae dicuntur Մարմին, *Salmin*, prope lacum quendam (p. 643). Non multo ante nominata erant (p. 641) vicus Եհրշի, *Nerši*, et locus in vertice collis, trans flumen magnum, qui ex vocabulo Գառակ Հոռոմոց, « pileus Romanorum », aperte cernitur esse *Kal'at ar-Rûm* in valle Euphratis. Scilicet pro voce peregrina Կառակ, alias Կառակ (قائمة),

interpres arabice imperitus legit Կառակ. Quae coniectura si verum assecuta est, scripsit iste antequam apud cives suos increbruit nomen arcis Հոռոմոց, ubi medio saeculo XII Armenorum catholici sedem fixerunt. Ceterum nomina descriptionesque locorum non secus ac reliqua « Laurentini » historia fabulam sapiunt. — (4) Ad hunc videtur spectare annotatio erratica in marg. : *et solitarius*. — (5) Kartaminensis. B, fol. 51 : Երեսնամեակեան յապարհեալսն : Et Tu<th>ael qui mortuum suscitavit. — (6) Praeter conditorem coenobii et Abu Kurram, quinque saltem sanctos Kartaminenses eiusdem nominis memorat B (fol. 50<sup>v</sup>-53; cf. SACHAU, p. 582). — (7) CP. — (8) Intellege : SS. Cosmam et Damianum (cf. sup., p. 137). — (9) In marg., man. incerta : *Sabbato, mense tammuz. LXXXIX. Anno LXIX adventus Domini nostri Iesu Christi*. Quam tamen annotationem diei 2 vel 3 vel 4 subnexam crederes. — (10) Stylita in Deir Kaluk prope Daram urbem. Obiit an. Gr. 697 vel 698 (DENYS, p. 20-21). — (11) In marg. man. rec. : *In Libro temporum, anno millesimo centesimo undetrigesimo* (h. e. in Chronico Barhebraei, II, 189; cf. I, 343).



maioris Hachensis, annos duodecim natus mensesque octo : in quem diebus quadringentis et nonaginta saevierunt (1). — XVII. 1. Coronatio Stratonicae et Seleuci, eius sponsi. 2. Et (memoria) \* Myronis martyris (2). — XVIII. 1. Coronatio sancti Sabae et discipulorum eius (3). 2. Et sanctus Philoxenus (4). 3. Et Florus atque Laurus fratres. — XIX. 1. Andreas et socii eius quingenti (5). 2. Et prophetae omnes. — XX. 1. Samuel propheta. 2. Et sanctus Sabai solitarius et episcopus, anno Graecorum quadringentesimo (6) septuagesimo octavo. 3. Et Lebbai, qui Thaddaeus cognominatus est. — XXI. 1. (Memoria) Luciae martyris (7). 2. Et Bassa atque filii eius tres. 3. Et sanctus Iohannes. — XXII. 1. Agathonicus et socii eius. 2. Et Abraham, Isaac atque Iacob, cum ceteris patribus. — XXIII. 1. Paulus Edessenus (8). 2. Et Eustathius et cum eo Meletius Antiochiae. — XXIV. 1. Elisaeus e Tanhir. 2. Et sanctus Sabai (9). — XXV. 1. Titus discipulus Pauli. 2. Et prophetae. — XXVI. 1. Adrianus martyr et (memoria) \* Nataliae uxoris eius (10). 2. Et Diomedes atque Thyrsus martyres (11). — XXVII. 1. Zachaeus publicanus episcopus Caesareae. 2. Et Seth formosus, nongentos et duodecim annos natus. 3. Et Palpatinus episcopus et martyr (12). — XXVIII. 1. Hermes martyr. 2. Et Serapion. 3. Et

(1) E : *Sabas et sociorum eius XI milia* : de quo martyre mentio iam occurrit ian. 23<sup>e</sup> et apr. 16<sup>a</sup>. Iamvero collatis inter se tribus hisce laterculis, constat illum esse Sabam nepotem Saporis, qui ethnico nomine dicebatur *Pirgušnasp*, et in cuius honorem conditum est coenobium Fontis (ܦܘܢܬܐ) BEDJAN, IV, 222 et seqq., cf. p. 248). In pago *Phir* prope *Isphîs* in parte orientali montium Turabdini reperit Taylor a. 1865 locum parietinis ac ruderibus insignem, ubi aiebant incolae occisos fuisse a Sapore sex milia hominum, quod filium suum ad fidem christianam allexissent (apud G. HOFFMANN, *Auszüge aus Syrischen Akten persischer Märtyrer*, Leipzig, 1880, p. 27-28). — (2) CP. 17. — (3) Aegerrime discernendus ab eo qui postridie appellatur. — (4) Kartaminensis? Cf. B, fol. 51 : *Sanctus Xenaias* (Philoxenus) et *Stephanus, qui paganos baptizarunt in pago Kuraieh*. — (5) CP. : *δισχιλιῶν πεντακοσίων ἐνεήκοντα τριῶν*; cf. iul. 15<sup>a</sup>. — (6) Ita cod.; numerus ceterum incertus. (HOFFMANN, p. 78 et BEDJAN, II, 679). Nempe qui latercula 18<sup>e</sup> et 20<sup>a</sup> inter se conferat, et simul Salibae nostri mores perspectos habeat, is profecto utrobique designari putabit *Gušniadzad* Medum, qui in baptismo Sabas nomen accepit et dictus est paganorum apostolus (BEDJAN, II, 635-80). *Sâbâ* arabico ritu pro *Sâbâ* scribi potuit, ne sanctus hic haberetur pro S. Saba Hachensi. — (7) CP : *Lucius*. — (8) Callinicensis? (WRIGHT-KOKOVTSOV, *Очеркъ* p. 65-66). — (9) Fortasse thaumaturgus a quo conversus fertur S. Dometius (cf. BEDJAN, VI, 544). — (10) CP. — (11) Lege : *Diomedes Tarsensis*, CP. 16<sup>e</sup>. — (12) Haereo in nomine. C, 18 : *Martyr sanctus Palantis* (ܦܠܐܢܬܝܢ) et eius socii tres. Calendarium vetus de quo ad maii 21<sup>e</sup>, hodie ; *Festum religiosi viri sancti Sabae* [et?] *abbatis 'Anti* : ܕܘܐܘܟܐ

Moyses Aethiops, qui mortuos spoliabat. 4. Et martyres triginta tres (1). 3. Et <An>thusa (2) martyr. — XXIX. 1. Amputatio capitis Iohannis Baptistae. 2. Et <hodie> mortuus est (3) parens noster Adam, postquam annos nongentos et triginta vixerat. 3. Et Pelagia meretrix. 4. Et sanctus Iohannes Arabs. — XXX. 1. Illatio cinguli Deiparae. 2. Et (memoria) Theclae martyris. — XXXI. 1. Hodie dextram sancti Gabrielis Kostanensis (4) amputarunt et in castrum Hach detulerunt ad averruncandam pestem tuberosam (5). 2. Et Paulus \* Syncellus, episcopus (6).

ELUL. Principium anni Aegyptiorum et Macedonum. Dies eius triginta. Nota 1. Horae diurnae duodecim; nocturnae duodecim.

I. 1. (Memoria) Hormizdae et mulierum (7) sanctarum, martyrum. 2. Et (commemoratio) sancti Malchi (8). 3. Et Dei generatricis. — II. 1. Transitus sancti Symeonis stylitae. 2. Et sanctus

SEPTEMBER.

ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ. Alias (cf. PAYNE SMITH, *Catalogus*, 364-65) : *Sanctus Sabas*

in 'Antal : ܕܘܕܝܘܢܐ. Alias Iulianus Sabas in 'Antal (ibid.). In breviario syriaco

(Act. SS., l. c., p. [LX]) : Sabas presbyter, scilicet « senex », qui apertius significatur in calendario Chorasmio d. 26 : *Sanctus Sabas monachus, senex decrepatus*

ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ (SACHAU, *Albêrûnî*, p. 301). Tandem in C, d. 17, annuntiatur

Iulianus Sabas sicut in martyrologio hieronymiano, d. 25 (*Acta SS.*, l. c., p. [110]).

(De S. Iuliano martyre Brivate in Arvernens cogitandum non est; cf. PAYNE SMITH, l. c. annot.). Num ista omnia sola fors hic conseruit? — (1) CP., 28<sup>e</sup> : Martyres XXXIII

Nicomediae; SS., 16 : Martyres XXXIII e Palaestina. Verum die aug. 18 Armeni

legunt Passionem, e graeco sermone translata, SS. Stephani et sociorum eius, qui

Cucuso profugi, damnati sunt in castro munito quod hodie vocatur *Kanši* vel *Ganši* :

ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ

Caesarea quaerendum esse (ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ, I, p. 322-39; cf. pp. 326

et 328). Vulgo creduntur sepulti fuisse in ܦܘܠܝܘܦܝܘܠܝܘܠ (Iuliopolis). — (2) SS., 27, 28. —

(3) In marg. man. rec. : *Ephraem ait sexto* (die) *nisan, et sanctus...* — (4) Vid. dec. 23.

— (5) B, fol. 114 : saeviente lue in coenobio, Kartaminenses e sepulcro extulerunt

corpus S. Gabrielis; cui sollemniter supplicantes, repentino prodigio servati sunt;

fol. 114<sup>v</sup> : *Porro consilium ceperunt omnes monachi ut aliquod ex ossibus eius*

*resectum in arcula includerent, et quotiens in aerumnis vel angustiis versarentur, in eo praesidium quaerent, nec quotiescumque rogarentur corpus integerrimum educendum foret. Deliberatum fuit hoc agere, sed id veriti sunt. Cet. periire.*

Fol. 111<sup>v</sup> : *Festa eius duo : unum in Dominica Nova; alterum die aug. XXXI, ut in quo dextra sancti praecisa sit propter anginam tuam; quae est sollemnitas sancti :*

ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ ܕܘܐܘܟܐ ܕܥܘܠܘܠ

— (6) Cf. CP. Nomen incertissimum. — (7) Ita cod., sed litura pertenui rescribere

possis *ܕܘܐܘܟܐ*, *Saina* aut *ܕܘܐܘܟܐ*, quod est *Σουήνης* vel *Σουίνης* : nomen martyris, cum

Hormizda a Iuliano condemnati (THEODORETUS, *Hist. eccl.*, V, 39; GAISFORD, p. 491; cf. apr. 31<sup>e</sup>). — (8) C : *Malchus Clysmensis et Euthal eius discipulus;*

C : *Malchus Clysmensis matruelis sancti Augin.* Obiit 21 apr. (BEDJAN, V, 421-69). Scriptura incerta.

Agrippas (1) et mille martyres eius socii. 3. Et Mamas martyr atque asceta (2). 4. Et Theodota martyr cum eius filiis (3). — III. 1. Anthimus martyr. 2. Et Aitalaha Edessenus (4). 3. Et immolatio Isaaci. 4. Et Kona atque Saad (5). — IV. 1. Transitus Dioscori (6). 2. Et coronatio Babylae et puerorum qui cum eo erant. 3. Obitus sancti Iohannis Chrysostomi (7). — V. 1. Transitus Iohannis Capharseniae (8) in finibus Antiochiae; qui in eius et sancti Cononis (9) nomen peieraverit opprobrio afficietur. 2. Et sanctus Sarbel atque Babai eius soror (10). — VI. 1. Eudoxius praefectus exercitus. 2. Et \*Cyriacus, \*Vivus et Andronicus diaconus (11). 3. Urbanus episcopus idemque confessor atque octoginta presbyteri. — VII. 1. \*Sozon martyr (12). 2. Et Theodotus Ancyranus. 3. Et Iohannes... 4. Et Petrus (13). — VIII. 1. Nativitas Dei genetricis. 2. Et Ioachim atque Hanna parentes eius. 3. Et Theodotus Amidensis (14). — IX. Iora (15) martyr. — X. Porphyrius et Leontius martyres. — XI. 1. Matthaeus evangelista. 2. Et Athanasius. (3). Et Alexander (16). — XII. 1. Festum apostolorum. 2. Et Iohannes Chrysostomus. 3. Et (memoria) Olympiae diaconissae. — XIII. 1. Dedicatio ecclesiae. 2. Et sanctus Iohannes (17). — XIV. 1. Transitus Iohannis (18). 2. Et festum Crucis. — XV. 1. Sanctus Kasis (19) Hachensis. 2. Et Kura atque Silvanus (20). 3. Et Guria, Samona atque Habib martyres. 4. Et Nicetas martyr. 5. Et (memoria) \*Acacii (21). 6. Et

(1) S. Laurentini socius, de quo aug. 10; cf. 27<sup>2</sup>. — (2) BEDJAN, VI, 431-45. — (3) Theodotus, pater eiusdem S. Mamantis? — (4) Vide ad oct. 19<sup>2</sup>. — (5) Cono episcopus (CURETON, *Ancient Syr. docum.*, p. 73), cuius ecclesiam an. D. 307 memorat falsus Iosue stylita (WRIGHT, *The Chronicle of Joshua the stylite*. Cambridge, 1882, p. 39). Alias idem vocatur Ionas vel Nonnus (ܢܘܢܢ, ܢܘܢܢ pro ܢܘܢܢ). Cononi successit Ša'ad, al. Ša'uth vel Ša'uthā (cf. MICH., I, 120 et ann. CHABOT ad loc., p. 203 interpr. gall.). — (6) Alexandrini. Cf. Calendaria coptica ad thout 7 (= sept. 4). — (7) Vide sept. 14. Hic pro Iohanne, de quo postridie. — (8) Κώμη τις ἐστὶ τοῦ Εὐφράτου ποταμοῦ πρὸς ἑσπέραν, αὐτὴ ἐπικειμένη τῇ δὲ θῆν, Καπερσανά καλουμένη (THEODORETUS in Vita Salamanis, *Religiosa historia*, c. XIX, P. G., LXXXII, 1428). — (9) Isne sit episcopus Edessae de quo ad 3<sup>4</sup>, an Cono Isauricus (CP., mart. 6<sup>1</sup>) an quis alius (cf. *Anal. Boll.*, t. XXVI, 261), non liquet. — (10) Depositio eorum (CURETON, op. cit., p. 60. Cf. ad dec. 10<sup>5</sup>). — (11) Nomina a correctore vitata vel rescripta. CP., 6<sup>5</sup>: ... Βίβου διακόνου, ... Κυριακοῦ ἐπακολούθου, ... Ἀνδρονικοῦ στρατιωτοῦ. (12) CP. — (13) Interiecto ante nomen spatiolo. CP.: Petrus Εὐλαβής. — (14) Vide aug. 15<sup>2</sup>. — (15) Lege Severus (ܠܝܘܘܪܝܘܨ) SS., 7, 8. — (16) Coniunctio nominum suspiciosa. Legendumne: *Athanasius Alexandrinus?* — (17) Forma graecanica: *Iovani*. Intellege Chrysostomum. — (18) Rursus idem. — (19) I. e. « presbyter »; cf. ian. 27<sup>2</sup>. — (20) Episcopi Edessae. *Kúra* (Cyrus?) obiit an. D. 396, d. iul. 22 (*Chron. Edessen.*, GUIDI, *Chron. Min.*, p. 6). Silvanus, item Edessae episcopus, obiit d. 17 oct. an. 398. (*Ibid.*) — (21) Item C; SS., sept. 15: inventio reliquiarum Acacii ep. Melitinae.

martyres sex. — XVI. 1. Sanctus \*Saina (1). 2. Et sanctus Thomas apostolus. 3. Et sanctus Andreas. 4. Et Pistis, quae et « Spes » (2), et Agape, quae est « Caritas », atque Elpis, quae est « Fides » (2), atque Sophia, quae est « Sapientia », mater earum. 5. Et coronatio martyris Euphemiae. — XVII. 1. Nicetas martyr. 2. Et Dei Genetrix, cum mortuum resuscitavit. 3. Et coronatio Sophiae cum filiabus eius (3). — XVIII. 1. Matthaeus solitarius. 2. Et Iacobus Aegyptius, anno Graecorum septingentesimo trigesimo secundo (4). 3. Et Almodia, cum duobus filiis eius (5). 4. Et sanctus Symeon (6). — XIX. Trophimus et Sebastianus (7). — XX. 1. Mille sancti in coenobio Killith (8). 2. Et sanctus Habib Scetensis (9), e societate sancti Augin. 3. Et coronatio Eustathii, uxoris eius ac liberorum. — XXI. 1. Coronatio pontificis Hierosolymorum Symeonis filii Ioseph, sponsi Deiparae Dominae nostrae. 2. Ias Cyprius (10). 3. Et Iazdin Bar Adurmiz Hachensis (11). 4. Et Marcus martyr coenobii Henikae (12). 5. Et Phocas martyr, quocum columba humana voce collocuta est. — XXII. 1. Iazdin solitarius (13). 2. Et Ionas propheta. 3. Et coronatio Phocae (13) ac discipulorum eius. 4. Et sanctus Iohannes (14). 5. Et requies confessorum. 6. Et Theophanes poeta (15). — XXIII. 1. Annuntiatio Zachariae, secundum computationem solarem; ex computatione autem lunari, incidit illa in diem decimum tesrin posterioris (16). Et

(1) « Qui prius latro fuit et Iudaeus » (KARSEDINOIO ap. PAYNE SMITH, *Thesaurus*, col. 4141). At notum est ܡܡܐ leviter aberrante sive manu sive oculo scribi posse pro ܡܡܐ (Cf. CHABOT, *Mich.*, III, pp. 116 et 148 interpr. gall.). Coenobium Sancti Silae Carrhanense memoratur in B, fol. 112<sup>v</sup>-113 (cf. BROOKS, *Chron. Min.*, p. 233). Probabilis etiam legi potest ܡܡܐ, i. e. *Hâlâ*, monachus Turabdinensis, discipulus S. Iacobi, de quo 18<sup>2</sup>. — (2) Sic A. — (3) Eadem quae pridie. Cf. tamen CP., 17<sup>6</sup>. — (4) Iacobus inclusus in coenobio *Salah* prope Hach (SOCIN, p. 265-66); qui cum undecim discipulis martyrium edidit coram Samir duce Persarum d. 18 sept., an. D. 421. Vitam eius ex A fol. 62 seq. adumbravit ASSEMANI (*Catalogus*, II, 245). — (5) Hic vacat spatiolum. — (6) Vide postridie. — (7) CP.: Σαββάτιος. — (8) Socii sancti Abai (oct. 1), cuius coenobium erat in Killith, pago montis Kuros (ܡܡܡܐ) Turabдини occidentalis (SACHAU, 814; ID., *Reise in Syrien und Mesopotamien*, Leipzig, 1883, p. 420). Istud etiam prorsus derelictum repperit Ioh. Mardensis (*Bibl. Or.*, II, 221). — (9) Hic fortasse legendum: *e comitatu*; cf. 27<sup>4</sup>. — (10) Isaacius ep. Cypri; cf. *Synax. Eccl. CP.*, col. 952. — (11) Al. filius *Mihriâr* (ܡܝܚܝܐܪ), magister sancti Pethion (BEDJAN, II, p. 560-65). — (12) Marcus, e martyribus Calytenis (CP., 28<sup>2</sup>), Claudio-poli passus d. 21 sept.? — (13) Idem qui pridie? — (14) CP.: Conceptio Ioh. Baptistae. — (15) CP., oct. 11<sup>8</sup>. — (16) Haec sollemnitas reapse diei oct. 10 assignatur in calendario Melchitarum regni Chorazmii, quod rettulit al-Birûni (SACHAU, *Chronologie Orientalischer Völker*, p. 291).

annuntiatio Elisabeth, matris Iohannis Baptistae. 2. Et (commemoratio) sanctarum mulierum. 3. Et (memoria) Mathusaleh, qui vixit annos nongentos et sexaginta. — XXIV. 1. Sanctus Dometius Persa, qui in (monte) Kuros requiescit (1). 2. Et Iohannes. 3. Et Thecla martyr. 4. Et Babylas atque discipuli eius. 5. Et (vir a Deo) electus Meletius. 6. Et Thomas Turabdiensis. 7. Et Placidus atque uxor eius Theopista; hic est Eustathius. — XXV. 1. David. 2. Et sanctus Dencha in monasterio Kabrathae. 3. Et Iulianus Sabas. 4. Et sancta Euphrosyne martyr (2). 5. Et martyr Romanus. — XXVI. 1. Transitus Iohannis evangelistae. 2. \*Et Rhipsime ac martyres triginta tres (3) eius sociae. — XXVII. 1. \*Gaiana earum magistra, atque aliae duae in Armenia <interfectae> a \*Tiridate fratre patruale sancti Gregorii, qui Armenos ad fidem convertit. 2. Et milia duodecim <martyrum> et sanctus Agrippas atque Laurentinus; sunt autem qui <hoc festum> agant dominica prima septembris (4). 3. Et coronatio martyris \*Paphnutii (5). 4. Et (commemoratio) sanctae Mariae Scetensis (6). — XXVIII. 1. Transitus sancti Charitonis Hierosolymitani. 2. Et Ionas episcopus Hachensis, qui in urbe Apamea martyrium edidit. — XXIX. 1. Octoginta milia digitorum amputarunt Graeci Alexandrini benedictae genti Aegyptiorum, quod isti signum crucis uno digito formarent.

(1) A Dometio martyre Persa, quem colunt Graeci, prorsus discernendus est hic Dometius item Persa, asceta et thaumaturgus (BEDJAN, VI, 536-56), qui vixisse fertur in monte Kuros (ܟܘܪܘܫ, BEDJAN, p. 543), ubi celebre quondam fuit eius coenobium in pago Killith iuxta monasteria Sancti Theodoti et Sancti Abai (SACHAU, *Reise*, p. 420; PAYNE SMITH, *Catalogus*, col. 573). Attamen in Vita Ioh. Mardensis haec duo postrema tantum memorantur; contra non semel mentio est coenobii Sancti Dometii quod ipse Iohannes condidit inter *Húr* et *'Abar* (ASSEMANI, *Bibl. Or.*, II, 221, 226, 228). — (2) In marg. man. rec. : *Quae et Smaragdes Paphnutii filia*. — (3) In marg. man. rec. : *triginta sex*. — (4) Sodales S. Laurentini militis (vid. aug. 10). Porro in prooemio Passionis armeniae (l. c., p. 635) magna pars commilitonum Laurentini occubuisse dicuntur cum ipsis ducibus Laurentino et Agrippa die 27 sept., alii die 12 maii (vide d. maii 16<sup>1</sup>), alii die aug. 10, alii primo sept. Ex iis *paucorum quorundam militum celebratur memoria hic die secundo septembris, locis vero aliquot die primo* : Իսկ ոմանց սակաւուց հարիւրաւորաց՝ աստ 'ի յերկուքս սեպտեմբերի, բայց 'ի միասին յիշատակին անդ և աստ.

— (5) CP. 25<sup>4</sup>. — (6) In consueta significatione ܫܥܬܐ est « sodalium, comitatus, agmen », atque usitate dicitur de congregatione monachorum. Attamen ex elogiis SS. Danielis (iul. 2), Eulogii Aegyptii (aug. 27), aliorum, conicio nomen hoc artificiosa quadam interpretatione positum pro ܫܝܚܬ. ܫܝܠܬ. شيت quod est Scete. ASSEMANI : « Ex agmine S. Eugenii » (Augin), quod certe hoc loco falsum est; nam eadem sancta annuntiatur in menaeo Melchitarum (PAYNE SMITH, *Catalogus*, col. 315).

2. Et sanctus Cyriacus discipulus sancti Charitonis. — XXX. 1. (Festum) Gregorii catholici, qui Armenos ad fidem convertit, postquam saevos cruciatus pertulerat. 2. Et (memoria) sancti Amai episcopi Turabдини, qui Hachensis erat (1) et a cuius nomine cognominata est et appellata planities orientalis (2); martyrium hic edidit in urbe Tanazi. 3. Die trigesimo iterum sollemnitas baptismi Armenorum (3) ad ripam Euphratis. 4. Et sanctimonialium quae una cum sancto Gregorio sacro ministerio fungebantur. 5. Et sancti Xenophontis viri religiosi ac filiorum eius.

Dominum (Deum), propter cuius sincerum amorem sancti, quotquot hic nominati sunt, aerumnas, tormenta, varia necis genera, vexationes, periculorum vices sustinuerunt, et cuius suave iugum gestaverunt a solis ortu usque ad occasum. per omne tempus aetatis suae, flagitamus, ut propter illorum preces, inducat pacem et tranquillitatem suam super ecclesiam suam sanctam et populum suum orthodoxum; atque misericordiam, gratiam, veniam peccatorum eius et (parentum) ipsius defunctorum, largiatur Rabban Salibae (4), doctori et presbytero, seni venerando, qui anquisivit et congressit hanc materiem, post multos labores. Atque bene precamur eius filio Rabban Iosue et omnibus necessariis eius. Amen. Et qui precabitur ipse veniam obtineat, Deoque sit gloria.

Absolutus est index, seu tabula festorum anni (5).

(1) Kartaminensis. B, fol. 53 : ܟܘܪܘܫ ܟܘܪܘܫ : *Amai qui martyrium edidit in urbe Tánázin*. — (2) Forsitan *'Amai*, ubi Iohannes Mardensis ecclesiam aedificavit (*Bibl. Or.*, II, 228). — (3) A : *festum hog* (ܚܘܓ, reor, pro ܚܘܓ), de quo glossemate portentoso, quod miranda fortuna in *Thesaurum syriacum* docti viri PAYNE SMITH irrepsit (col. 988), quaestionem movit b. m. Nic. Nilles (cf. *Kalendarium utriusque ecclesiae*, t. I, p. 290-91) et eruditorum responsa discussit (t. II, p. 634). — (4) Man. rec. in margine : *Filius Chiron beate defuncti*. — (5) Clausulam add. corr. Interiecto scholio quodam de mensibus, sequitur annotatio haec quae martyrologio continuari videtur : *Exsecrandus Barsauma Nisibenus occidi iussit e gente nostra septuaginta milia et octingentos martyres; (alias scribitur : septem milia pontificum et octingentos optimates), quia Nestorii confessionem iudaicam non admittebant*.

## INDEX SANCTORUM

Hoc indice non complexi sumus nisi nomina sanctorum quorum mentio a synaxariis graecis abest vel in iis aliter traditur. Catervas martyrum quæ nullo vocabulo nec hominis nec loci certius designantur, fere prætermisimus. Nomina inaudita vel inania obliquis litteris notata sunt.

- Aaron oct. 22.  
 Aaron Singarensis nov. 8.  
 Aaron solitarius febr. 3.  
 Aaron mai 28.  
 Abai nov. 1.  
 Abai Hachensis nov. 18.  
 Abai m. et Adurphiruzgard oct. 1 (nov. 1).  
 Abchai ep. Nicaeae iul. 15.  
 Abda ep. Edessae febr. 16.  
 Abda. *Vid.* Abdalmassih.  
*Abdachisia* mai. 1.  
 Abdalmassih oct. 3, iul. 25.  
 Abel aug. 7.  
 Abgar rex mart. 1, mai. 11, p. 176.  
 Abraham magist. Barsaumae apr. 18.  
 Abraham Kidunensis dec. 14.  
 Abraham scriptor dec. 30.  
 Abselama (Baalsema) ep. Edessae oct. 19.  
 Acha ep. Arzon iun. 28.  
 Acha coenobiarcha ian. 25.  
 Achudemme mai. 2, iun. 2, aug. 2.  
 Addai ap. oct. 30, apr. 28, mai. 11 et 14, aug. 6.  
 Addai oct. 18, ian. 23.  
 Adurhormizd (Dadiesus) apr. 25.  
 Adurphiruzgard. *Vid.* Abai.  
 Aegyptii aug. 7.  
 Aggai ep. Edessae ian. 9.  
 Agrippas et soc. sept. 2 et 27. *Vid.* Laurentinus.  
*Aina* in Beth Kusi dec. 30.  
 Aitalaha ep. Edessae sept. 3.  
 Amai Turabdinensis ep. et m. sept. 30.  
 Anahid. mulier Persa iun. 18.  
 Anastasius imp. iul. 29.  
 Antonius Koreisita dec. 24.  
 Apollonius. *Vid.* Babylas.  
 Artemius ap. 13.  
 Asia Panteleemon (oct. 1 et 15, aug. 27).  
 Astina mulier Persa. *Vid.* Hevarta.  
 Athanasius (Camelarius) patr. ian. 3.  
 Athanasius Kennesrinensis ep. iul. 24.  
 Athanasius (Sandalaiia) mai. 21.  
 Athanasius iul. 11.  
 Azazael m., p. 190.  
 Baalsema. *Vid.* Abselama.  
 Babylas ep. Antiochiae, Urbanus, Apollonius et Barbadus ian. 24, sept. 4 et 24.  
 Barbadus. *Vid.* Babylas.  
 Barhadbesaba (Kartaminensis) m. 8.  
 Barhadbesaba diac. iul. 20.  
 Barhadbesaba m. apr. 8.  
 Barsauma Senensis febr. 3.  
 Barsaumas ep. m. in Hasri, p. 185.  
 Barse ep. Edessae ian. 12.  
 Bassus et Susanna mm. mai. 11.  
 Batle et Maria, p. 177.  
 Behnam, Sara et soc. mm. dec. 10. *Vid.* Martyres 40 Bartollenses.  
 Bisoes iul. 2.  
 Bochtiesus m., mai. 15.  
 Carpus ep. Saurae m., dec. 3.  
 Constantinus ep. Edessae iul. 25.  
 Constantinus ep. Laodiceae iun. 26.  
 Cyriacus disc. S. Iareth nov. 12.  
 Cyriacus in. Carrhis apr. 18.  
 Cyriacus patriarcha aug. 16.  
 Cyriacus Amidensis aug. 3.  
 Cyrus archimandrita nov. 10, dec. 14.  
 Dadiesus. *Vid.* Adurhormizd.  
 Damianus Alexandrinus 11 nov.  
 Daniel ep. Edessae ian. 11, ap. 28, iun. 30.  
 Daniel Galasensis mai. 2.  
 Daniel Habsosiatenus oct. 20.

- Daniel ep. Kartaminensis dec. 9.  
 Daniel Scetensis iul. 2.  
 David Carrhanita febr. 4.  
 David sept. 25.  
 Dencha metropolita oct. 2.  
 Dencha m. sept. 25.  
 Dioscorus aug. 30, sept. 4.  
 Dometius sept. 24 (oct. 4?).  
 Ebediesus mai. 16.  
 Eleazar Habsenosita mai. 4.  
 Elias oct. 2.  
 Elias ep. Ainvarda febr. 25.  
 Elias patr. Antiochensis nov. 3.  
 Elias (Heliopolitanus) m. febr. 1.  
 Elisaeus Garbiensis mai. 11.  
 Elisaeus Tanhirensis aug. 24.  
 Esdras febr. 5.  
 Eulogius aug. 10.  
 Eusebius solitarius febr. 29.  
 Eusebona aug. 11.  
 Euthal oct. 9.  
 Euthal Magdalensis iun. 3.  
 Fraterculi 10 Kartaminenses mm. oct. 6.  
 Gabriel ep. Edessae dec. 23, iul. 7.  
 Gabriel Kostanensis dec. 23, aug. 31.  
 Gaiana sept. 27.  
 Gamaliel et Habib aug. 2.  
 Georgius Graecorum oct. 14.  
 Georgius m. nov. 3.  
 Georgius patriarcha dec. 2 et 7.  
 Georgius Carrhanita febr. 20.  
 Gregorius Barhebraeus iul. 30.  
 Habib diac. iul. 4.  
 Habib. *Vid.* Gamaliel.  
 Habib Scetensis sept. 20.  
 Heraclas Capharsamensis ian. 24.  
 Hevara Bar Theodorus nov. 22.  
 Hevarta (Astina) mater S. Abai febr. 1.  
 Hilaria nov. 27.  
 Iacobus Aegyptius sept. 14.  
 Iacobus Baradaeus mart. 22.  
 Iacobus Edessenus febr. 19, iun. 5, iul. 29.  
 Iacobus Pesiltae iul. 30.  
 Iacobus Sarugensis nov. 25.  
 Iared patriarcha mart. 1.  
 Iareth Alexandrinus oct. 27, nov. 12.  
*Iaria* v. m. mart. 30.  
 Iazdin solitarius iun. 21, sept. 22.  
 Iazdin Bar Adurmiz sept. 21 (cf. praec.).  
 Iazdinducht m. apr. 7.  
 Ignatius Melitensis oct. 15.  
 Iohannes Arabs nov. 5, aug. 29.  
 Iohannes Bar Abdun patriarcha febr. 1.  
 Iohannes Bar Aphthonia nov. 4.  
 Iohannes Bar Naggare, p. 179.  
 Iohannes Capharseniensis sept. 5.  
 Iohannes Carrhanita dec. 21.  
 Iohannes Cephanae mai. 1.  
 Iohannes Dailamita mart. 31.  
 Iohannes Edessenus ian. 31.  
 Iohannes Kartaminensis nov. 10.  
 Iohannes Mardensis iul. 12.  
 Iohannes patr. febr. 25.  
 Iohannes Tellensis febr. 6.  
 Ionas ep. nov. 10.  
 Ionas Hachensis sept. 28.  
 Ionas in terra Bidlis, p. 28.  
 Isaac patriarcha dec. 1.  
 Isaac sept. 3.  
 Isaac et Symeon ep. Edessae mai. 15.  
 Isaias Edessenus aug. 4.  
 Isaias Halabensis oct. 15.  
 Isaias paedagogus nov. 25.  
 Isidorus ep. Carrharum febr. 4.  
 Isidorus ian. 20.  
 Iulianus patr. nov. 28, apr. 9, iul. 9.  
 Kardag m. apr. 1.  
*Karkus* m. mai. 5.  
 Kasis sept. 15. *Vid.* Presbyter Hachensis.  
 Kenan patr. iun. 13.  
 Kuna (Conon?) et Saad ep. Edessae sept. 3.  
 Kura (Cyrus?) ep. Edessae sept. 15.  
 Kurbur (Corebor) dec. 14, mart. 28.  
 Lamech patr. mart. 18.  
 Laurentinus, Agrippas et soc. mm. aug. 10, sept. 27.  
 Lazarus Confessor aug. 3.  
 Lazarus e Zagug ian. 3.  
 Lazarus Turabdinensis ian. 3.  
 Mahducht ian. 12 et 23.  
 Mahlaleel patr. apr. 2.  
 Malchus disc. S. Augin apr. 21, sept. 1.  
 Mallus ep. m. oct. 16. *Vid.* Miles.  
 Mamelchta oct. 5.  
 Marcus solitarius oct. 27.  
 Marcus Tarmakanus mai. 20.  
 Mari e Beth Sahde oct. 1, nov. 10.  
 Maria. *Vid.* Batle.  
 Maria Scetensis sept. 27.  
 Maron Ainvardensis iun. 20.  
 Martyr Hachensis dec. 1.  
 Martyres Aegyptii nov. 24.

- Martyres 40 Bartollenses apr. 15.  
 Martyres e coenobio Maiore oct. 21.  
 Martyres Galatæ ian. 29.  
 Martyres in coenobio Karkaphtæ oct. 2.  
 Martyres Kartaminenses. *Vid.* Fraterculi.  
 Martyres Kartaminenses 483 oct. 6.  
 Martyres 1000 in Killith sept. 20.  
 Martyres 11434 cum Ciryco dec. 14.  
 Martyres 12000 ian. 23, mai. 16, sept. 27.  
 Martyres 12635 apr. 16.  
 Matthaëus solitar. sept. 18.  
 Maruthas Tagritensis mart. 10, mai. 1.  
 Mathusaleh sept. 23.  
 Maximus et Dometius, ian. 12.  
*Mekadasta* mai. 5.  
 Michael et soror eius mm. mai. 1.  
 Miles ep. m., nov. 13, dec. 15. *Vid.* Mallus.  
*Parkia*. *Vid.* Pharkia.  
 Paulus Edessenus aug. 23.  
 Paulus Interpres apr. 22.  
 Pethion oct. 25.  
 Petrus Antiochensis apr. 22.  
 Petrus Callinicensis apr. 21.  
 Petrus Iberus nov. 25, dec. 1.  
 Petrus Patriarcha nov. 19.  
*Pharkia* ian. 9.  
*Pherubar* (Pherbutha) apr. 9.  
 Philoxenus dec. 10.  
 Philoxenus Mahbugensis febr. 18.  
 Phinees Hachensis oct. 15, apr. 28.  
 Platonius ep. m. oct. 1 et 8.  
 Presbyter Hachensis ian. 27. *Vid.* Kasis.  
*Probael* dec. 19.  
 Rabbulas ep. Edessæ aug. 8.  
 Ruben aug. 1.  
 Ruben et soc. aug. 4.  
 Saad ep. Edessæ sept. 3.  
 Sabai solit. et ep. aug. 20 et 24.  
 Sabas m. ian. 23, apr. 16, aug. 16.  
 Sabbatius mai. 3.  
 Sabellius et Sapphira aug. 5.  
 Sabra dec. 7.  
 Sabra e Modiad iun. 3.  
 Saina sept. 16.  
 Sallita nov. 15.  
 Samuel Kartaminensis mai. 15.  
 Sancti e coenobio Sancti Abchai mart. 14.  
 Sancti in Harbta de Tuthe dec. 10.  
 Sapphira *Vid.* Sabellius.  
 Sergius in monte Sahio dec. 14 et 23.  
 Sergius in coenobio Zukenin dec. 30.  
 Sergius Baradaei syncellus iul. 2.  
 Sergius diac. Huzrensis febr. 24.  
 Severus Antiochensis febr. 8.  
 Severus Bar Maska patriarcha oct. 21.  
 Severus e Capharse ian. 29.  
 Severus Mathematicus iul. 20.  
 Severus Samosatenus nov. 18.  
 Silvanus Edessenus apr. 23.  
 Silvanus apr. 11.  
 Sinuthius ab. iul. 1.  
 Sirina m. febr. 8.  
 Sophonias ab. Kartaminensis ap. 29.  
 Stephanus coenobiarcha mart. 19.  
 Susanna. *Vid.* Bassus.  
 Symeon Carrhanita ian. 3, iun. 3.  
 Symeon Darenis febr. 25.  
 Symeon ep. Edessæ dec. 23.  
 Symeon Graecus nov. 18.  
 Symeon Karkaphtensis dec. 8.  
 Symeon Kartaminensis oct. 2, ian. 4 et 18.  
 Symeon Maritimus (Symeon styl. iun.)  
 mai. 21.  
 Symeon Papensis ian. 11.  
 Symeon aug. 12.  
 Talia m. febr. 1, aug. 8.  
 Theodorus patriarcha nov. 1.  
 Theodosius Kartaminensis ep. et soc.  
 mm. nov. 26.  
 Theodotus Amidensis aug. 15, sept. 8.  
 Thomas ep. Carrharum iul. 5.  
 Thomas ep. Germaniciae iun. 25.  
 Thomas stylita Tellensis mart. 23.  
 Thomas Turabдини ep. sept. 24.  
 Thomas ep. et conf. oct. 8.  
 Timotheus Alexandrinus febr. 21, iul. 30.  
 Timotheus Edessenus ian. 15.  
 Tuthael stylita Kartaminensis aug. 12.  
 Urbanus. *Vid.* Babybas.  
 Zacha (Nicodemus?) mart. 11.  
 Zachai iul. 25.  
*Zalphi* (Halphaeus m. Caesareae) nov. 15.  
 Zeoras Amideusis mart. 16.  
 Zeoras iun. 10.  
*Zurbar* nov. 8.

## BULLETIN

## DES PUBLICATIONS HAGIOGRAPHIQUES

N. B. Les ouvrages marqués d'un astérisque ont été envoyés à la rédaction.

53. — \*W. E. CRUM. *Hagiographica from Leipzig manuscripts*, Extraits des PROCEEDINGS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHÆOLOGY (1907), paginé 289-96; 301-307. — Le catalogue des manuscrits mahométans de la bibliothèque de l'université à Leipzig, récemment publié par M. Vollers, contient, dans une sorte d'appendice, une description des mss. coptes du même dépôt, due à la plume expéditive de M. J. Leipoldt. Ce fonds avait déjà passé par les mains de M. W. E. Crum, qui trouva dans ses notes de quoi assaisonner de quelques utiles remarques les éloges qu'il donne au travail du jeune érudit. Son article, conçu d'abord sur le plan d'un compte rendu (p. 289), a gardé quelque trace de sa destination première, c'est-à-dire qu'il affecte un peu trop la forme d'un commentaire à un texte que le lecteur n'a pas sous les yeux. Une autre raison, toute à l'honneur de M. C., rend plus malaisé encore de prétendre contrôler ou compléter ces *Hagiographica*. Les quelques menus débris de documents dont la provenance y est laissée indécise, ne pourraient guère être identifiés qu'à l'aide d'autres fragments eux-mêmes encore inédits. M. C. connaît mieux que personne au monde ce détrit de littérature copte épars dans les bibliothèques d'Europe et d'Égypte. Sur les points où ses recherches n'ont pas abouti, nous n'avons aucune chance de réussir à les pousser plus loin. Il est même permis de penser qu'il s'est donné une peine exagérée pour trouver une attache historique à certains des textes qui l'occupent, par exemple au panégyrique de l'archange Gabriel par Archelaus, évêque de Dânah-Dânâh-Irâ-Neapolis (p. 293-94). Rien que cette diversité de noms est déjà du plus mauvais augure. On pourrait essayer de la réduire en partant de la forme syriaque *ܕܝܘ*, *Hadeth* (Neapolis) qui d'une part aurait donné *ܕܝܘ* (d'où Irâ), et de l'autre, par l'agglutination ordinaire du préfixe *ܕ*, serait devenue *Dânâh* dans quelque mauvaise transcription arabe. Le cas n'en devient pas beaucoup meilleur.